

A modern interior space featuring a light-colored wooden floor with a prominent grain pattern. On the left, a grey kitchen island with a white countertop is visible. In the center, a wooden chair is positioned near a large window. The window offers a view of a lush green valley and a range of rugged, snow-capped mountains under a clear blue sky. To the right, a white pillar and a framed abstract painting are visible. The overall atmosphere is bright and airy, with natural light streaming in from the windows.

THE  
WARM  
STYLE

ENERGIE KER



**LEGNO**WOOD.  
BOIS.  
HOLZ.**ANTIQUA**..24**CHEROKEE**..36**DOUSSIE**..32**PADOUK**..12**ROBUR**..6**SHABBY CHIC**..28**WOODBREAK**..18**TERRACOTTA**TERRACOTTA.  
TERRACOTTA.  
TERRACOTTA.**ANTICHI AMORI**..40**CAMPIGIANE**..48**MONTECCHIO**..44**MAIOLICHE**..50**52..LE SUPERFICI IN MOSAICO**MOSAIC SURFACES.  
LES SURFACES EN MOSAÏQUE.  
DIE MOSAIKOBERFLÄCHEN.**56..ABBINARE LE SUPERFICI**COMBINING SURFACES.  
ASSORTIR LES SURFACES.  
PASSEN SIE DIE OBERFLÄCHEN AN.**58..INDICE PER FORMATO**SIZE INDEX.  
INDEX PAR FORMAT.  
INDEX NACH FORMAT.**60..INDICE PER COLORE**COLOUR INDEX.  
INDEX PAR COULEUR.  
INDEX NACH FARBE.**86..I PEZZI SPECIALI PER SPAZI INTERNI**SPECIAL TILES FOR INDOOR SPACES.  
PIÈCES SPÉCIALES POUR INTÉRIEURS.  
BESONDEREN STÜCKE FÜR DEN INNENRAUM.**88..TH2.0 ALTO SPESSORE PER ESTERNI**TH2.0 HIGH THICKNESS FOR OUTDOOR SPACE.  
TH2.0 ÉPAISSEUR ÉLEVÉE POUR EXTÉRIEURS.  
TH2.0 STÄRKE FÜR DEN AUSSENBEREICH.**90..I PEZZI SPECIALI PER SPAZI ESTERNI**SPECIAL TILES FOR OUTDOOR SPACES.  
PIÈCES SPÉCIALES POUR EXTÉRIEURS.  
BESONDEREN STÜCKE FÜR DRAUSSEN.**93..INFORMAZIONI TECNICHE**TECHNICAL INFORMATION.  
INFORMATIONS TECHNIQUES.  
TECHNISCHE INFORMATIONEN.THE  
WARM  
STYLE



PAVIMENTO . FLOOR:  
Robur, Honey 30x160 . 12"x63" . 9 mm  
Rettificato . Rectified

# LA GIUSTA SINERGIA TRA DESIGN E ARTIGIANALITÀ

THE PERFECT SYNERGY BETWEEN DESIGN AND  
CRAFTSMANSHIP

LA JUSTE COMBINAISON ENTRE DESIGN ET  
ARTISANAT

DIE PERFEKTE SYNERGIE ZWISCHEN DESIGN  
UND HANDWERKSKUNST

# INDEX

## LEGNO

WOOD.  
BOIS.  
HOLZ.

ANTIQUA .. 24  
CHEROKEE .. 36  
DOUSSIE .. 32  
PADOUK .. 12  
ROBUR .. 6  
SHABBY CHIC .. 28  
WOODBREAK .. 18

## TERRACOTTA

TERRACOTTA.  
TERRACOTTA.  
TERRACOTTA.

ANTICHI AMORI .. 40  
CAMPIGIANE .. 48  
MONTECCHIO .. 44  
MAIOLICHE .. 50

## 52 .. LE SUPERFICI IN MOSAICO

MOSAIC SURFACES.  
LES SURFACES EN MOSAÏQUE.  
DIE MOSAIKOBERFLÄCHEN.

## 56 .. ABBINARE LE SUPERFICI

COMBINING SURFACES.  
ASSORTIR LES SURFACES.  
PASSEN SIE DIE OBERFLÄCHEN AN.

## 58 .. INDICE PER FORMATO

SIZE INDEX.  
INDEX PAR FORMAT.  
INDEX NACH FORMAT.

## 60 .. INDICE PER COLORE

COLOUR INDEX.  
INDEX PAR COULEUR.  
INDEX NACH FARBE.

## 86 .. I PEZZI SPECIALI PER SPAZI INTERNI

SPECIAL TILES FOR INDOOR SPACES.  
PIÈCES SPÉCIALES POUR INTÉRIEURS.  
BESONDEREN STÜCKE FÜR DEN INNENRAUM.

## 88 .. TH2.0 ALTO SPESSORE PER ESTERNI

TH2.0 HIGH THICKNESS FOR OUTDOOR SPACE.  
TH2.0 ÉPAISSEUR ÉLEVÉE POUR EXTÉRIEURS.  
TH2.0 STÄRKE FÜR DEN AUSSENBEREICH.

## 90 .. I PEZZI SPECIALI PER SPAZI ESTERNI

SPECIAL TILES FOR OUTDOOR SPACES.  
PIÈCES SPÉCIALES POUR EXTÉRIEURS.  
BESONDEREN STÜCKE FÜR DRAUSSEN.

## 93 .. INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL INFORMATION.  
INFORMATIONS TECHNIQUES.  
TECHNISCHE INFORMATIONEN.

## COMPOSIZIONE DI GAMMA

OUR COLLECTION.  
COMPOSITION DE GAMME.  
ZUSAMMENSETZUNG DES SORTIMENTS.

ANTIQUA .. 62  
CHEROKEE .. 64  
DOUSSIE .. 66  
PADOUK .. 68  
ROBUR .. 70  
SHABBY CHIC .. 72  
WOODBREAK .. 74  
ANTICHI AMORI .. 76  
CAMPIGIANE .. 78  
MONTECCHIO .. 80  
MAIOLICHE .. 82



# OGNI COSA CHE PUOI IMMAGINARE, LA NATURA L'HA GIÀ CREATA

WHATEVER YOU CAN DREAM UP, NATURE HAS  
DONE IT FIRST

TOUT CE QUE VOUS POUVEZ IMAGINER A ÉTÉ  
DÉJÀ CRÉÉ PAR LA NATURE

WAS AUCH IMMER SIE SICH  
AUSDENKENKÖNNEN, DIE NATUR HAT ES  
ZUERST GETAN

Materie diverse e diverse soluzioni imprimono nuove direzioni al design. Una sensibilità nuova inaugura una dimensione attenta alle tendenze, un'espressione in cui innovazioni e influenze organiche si incontrano nello stile di vita contemporaneo. L'estetica lineare degli spazi racconta un mood dinamico e sapientemente minimale.

Different materials and different solutions lead design to new directions. A new sensitivity marked by the attention to detail, a meeting between innovation and organic influences within the contemporary lifestyle. The linear aesthetic of the spaces creates a dynamic and brilliantly minimal mood.

Des matières différentes et différentes solutions donnent de nouvelles orientations au design. Une nouvelle sensibilité inaugure une dimension attentive aux tendances, une expression où innovations et influences organiques se rencontrent dans le style de vie contemporain. L'esthétique linéaire des espaces raconte un mood dynamique et savamment minimaliste.

Unterschiedliche Materialien und unterschiedliche Lösungen geben dem Design neue Richtungen. Eine neue Sensibilität eröffnet eine trendbewusste Dimension, ein Ausdruck, in dem sich Innovationen und organische Einflüsse im zeitgenössischen Lebensstil treffen. Die lineare Ästhetik der Räume erzählt eine dynamische und gekonnt minimalistische Stimmung.

## INDICE PER DESTINAZIONE D'USO

INDEX BY LOOK.  
SOMMAIRE PAR AMBIANCE.  
INDEX NACH VERWENDUNGSZWECK.



### SOGGIORNO

Living area.  
Salle de séjour.  
Wohnzimmer.

CHEROKEE...39  
DOUSSIE...35  
PADOUK...12  
ROBUR...6  
SHABBY CHIC...30  
ANTICHI AMORI...42  
MONTECCHIO...44



### SALA DA BAGNO

Bathroom area.  
Salle de bains.  
Badezimmer.

ANTIQUA...26  
CHEROKEE...38  
PADOUK...14  
ROBUR...9  
WOODBREAK...21



### LA CUCINA

Kitchen area.  
La cuisine.  
Küche.

ANTIQUA...24  
DOUSSIE...32  
WOODBREAK...18  
ANTICHI AMORI...40  
CAMPIGIANE...48  
MAIOLICHE...51



### LO SPAZIO PER LA NOTTE

Sleeping area.  
L'espace nuit.  
Schlafzimmer.

CHEROKEE...36  
PADOUK...15



### SPAZI ESTERNI

Outdoor area.  
Espaces extérieurs.  
Außenbereiche.

PADOUK...17  
ROBUR...11  
WOODBREAK...22  
ANTICHI AMORI...43  
MONTECCHIO...47



### SPAZI COMMERCIALI

Retail spaces.  
Espaces commerciaux.  
Gewerbeflächen.

DOUSSIE...34  
PADOUK...16  
ROBUR...10  
SHABBY CHIC...28  
WOODBREAK...20  
CAMPIGIANE...49  
MAIOLICHE...50



# LA PREZIOSITÀ DEL LEGNO UNITA ALLA PRATICITÀ DELLA POSA

THE PRECIOUSNESS OF THE WOODEN FLOOR  
COMBINED WITH ITS PRACTICALITY IN LAYING

LA PRÉCIOSITÉ DU BOIS ASSOCIÉE À LA PRATICITÉ  
DE LA POSE

DIE KOSTBARKEIT DES HOLZBODENS  
KOMBINIERT MIT SEINER PRAKTISCHEN  
VERLEGEFREUNDLICHKEIT

# ROBUR

PAVIMENTO . FLOOR:  
Robur, Honey Chevron 9,5x57 . 4"x22" . 9 mm  
Rettificato . Rectified





PAVIMENTO . FLOOR:  
Robur, Pecan Chevron 9,5x57 . 4'x22", 9 mm  
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:  
Robur, Oat 20x160 . 8"x63", 9 mm - Rettificato . Rectified





RIVESTIMENTO . WALL:  
Ceppo di Grè, Multi 120x270 . 48"x106" . 6 mm  
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:  
Robur, Pecan 20x160 . 8"x63" . 30x160 . 12"x63" . 9 mm  
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:  
Robur, Cocoa 30x120 . 12"x48" . TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified





# PADOUK

PAVIMENTO . FLOOR:  
Padouk, Beige 20x160 . 8"x63", 9 mm  
Rettificato . Rectified





RIVESTIMENTO . WALL:  
Wallart, Herbarium 60x120 . 24"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:  
Padouk, White 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:  
Padouk, Grey 30x160 . 12"x63", 9 mm - Rettificato . Rectified





PAVIMENTO . FLOOR:  
Padouk, Nut 30x120 . 12"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



PADOUK

PAVIMENTO . FLOOR:  
Padouk, Nut 30x120 . 12"x48", TH2.0 - 20 mm  
Rettificato . Rectified



# LIBERI DI PROGETTARE SPAZI INTERNI ED ESTERNI

THE FREEDOM OF DESIGNING  
INDOOR AND OUTDOOR SPACES  
LIBRE DE CONCEVOIR DES ESPACES  
INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS  
FREIHEIT BEI DER GESTALTUNG  
VON INNEN- UND  
AUSSENRAUMEN

# WOODBREAK

RIVESTIMENTO . WALL:  
Sunstone, Atof 120x270 . 48"x106", 6 mm  
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:  
Woodbreak, Oak 30x160 . 12"x63", 9 mm  
Rettificato . Rectified





PAVIMENTO . FLOOR:  
Woodbreak, Ebony 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:  
Woodbreak, Cherry 20x120 . 8"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified





PAVIMENTO . FLOOR:  
Woodbreak, Hemlock 30x120 . 12"x48", TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified



WOODBREAK

PAVIMENTO . FLOOR:  
Woodbreak, Mahogany 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified



# ANTIQUA

CUCINA . KITCHEN:  
Aura, Light Grey 120x270 . 48"x106" , 6 mm  
Rettificato . Rectified

TOP:  
Aura, Grey 163x324 . 64"x127" , 12 mm  
Non Rettificato . Not Rectified - Silk

PAVIMENTO . FLOOR:  
Antiqua, Rovere 20x120 . 8"x48" , 9 mm  
Rettificato . Rectified





PAVIMENTO . FLOOR:  
Antiqua, Miele 20x120 . 8"x48" , 9 mm  
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:  
Antiqua, Grigio 20x120 . 8"x48" , 9 mm - Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:  
Shabby Chic, Tamo 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified

# SHABBY CHIC





PAVIMENTO . FLOOR:  
Shabby Chic, Birch 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified



RIVESTIMENTO . WALL:  
Calacatta 120x270 . 48"x106", 6 mm - Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:  
Shabby Chic, Alder 20x120 . 8"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



# ELEMENTI DI STILE TRA TRADIZIONE E CONTEMPORANEITÀ

A STYLE BLENDING TRADITION  
AND MODERNITY

ÉLÉMENTS DE STYLE ENTRE  
TRADITION ET CONTEMPORANÉITÉ

EIN STIL, DER TRADITION UND  
MODERNE VERBINDET

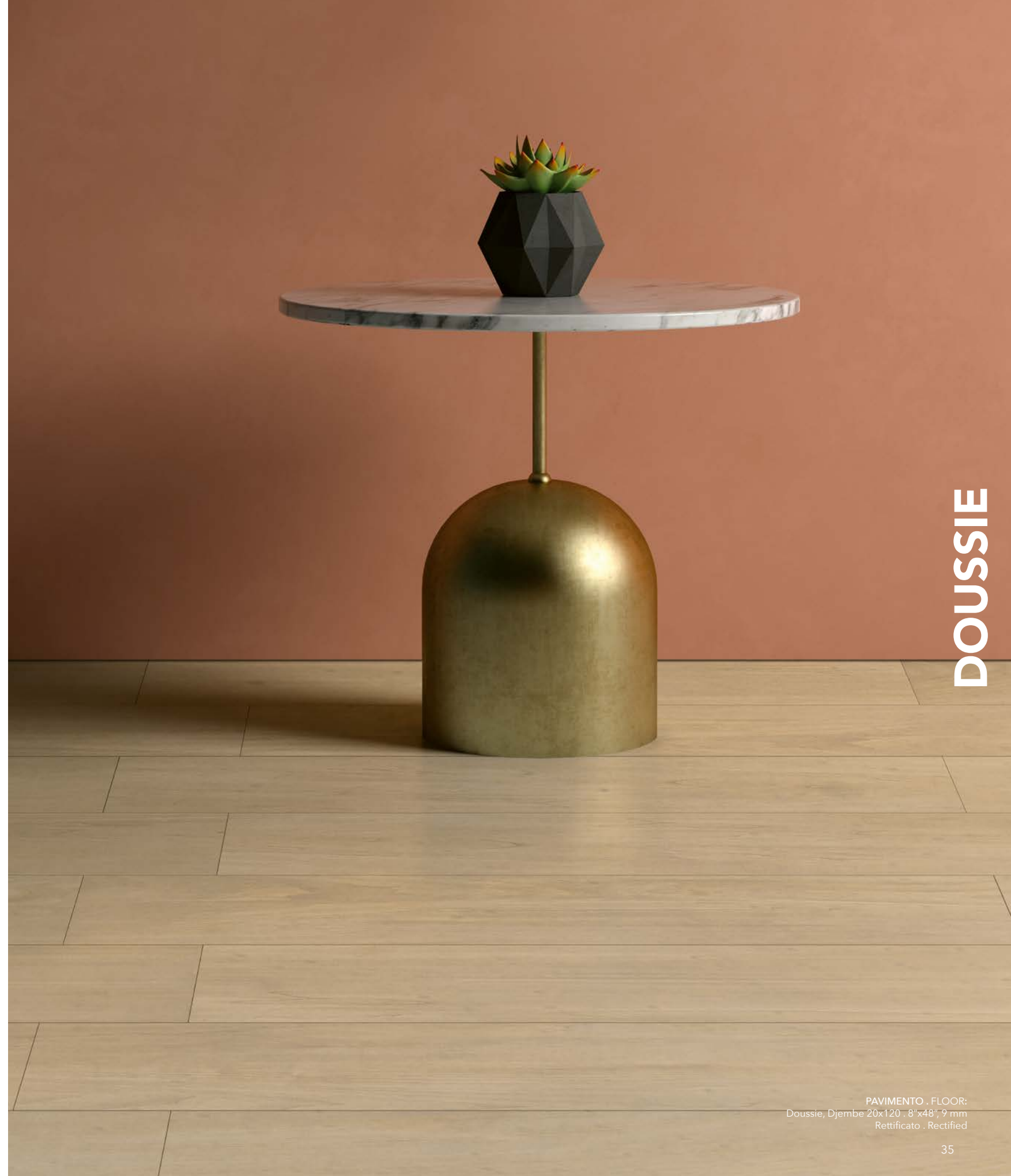
# DOUSSIE

PAVIMENTO . FLOOR:  
Doussie, Apa 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified





PAVIMENTO . FLOOR:  
Doussie, Douglas 20x120 . 8"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



DOUSSIE

PAVIMENTO . FLOOR:  
Doussie, Djembe 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified





# CHEROKEE

PAVIMENTO . FLOOR:  
Cherokee, Beige 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified





RIVESTIMENTO . WALL:  
Cherokee, Moro 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:  
Cherokee, Moro 20x120 . 8"x48", 9 mm  
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:  
Cherokee, Grigio 20x120 . 8"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



OGGI COME IERI  
COTTI DIVENTANO  
I PROTAGONISTI DI  
SPAZI SENZA TEMPO

TODAY LIKE YESTERDAY, COTTO TILES ARE THE  
CORE OF TIMELESS SPACES

AUJOURD'HUI COMME HIER LES TERRES  
CUITES DEVIENNENT LES PROTAGONISTES  
D'ESPACES INTEMPORELS

HEUTE WIE GESTERN SIND  
TERRAKOTTAFLIESEN DAS HERZSTÜCK  
ZEITLOSER RAUME

ANTICHI AMORI

RIVESTIMENTO . WALL:  
Antichi Amori, Torrechiera 15x30 - 6"x12", 9,2 mm  
Naturale . Natural

PAVIMENTO . FLOOR:  
Antichi Amori, Torrechiera 15x30 - 6"x12" - 30x30 - 12"x12", 9,2 mm  
Naturale . Natural





PAVIMENTO . FLOOR:  
Antichi Amori, Canossa 15x30 . 6"x12", 9,2 mm  
Naturale . Natural



PAVIMENTO . FLOOR:  
Antichi Amori, Rossena 30x30 . 12"x12", 9,2 mm - Naturale - Natural





# MONTECCHIO

PAVIMENTO . FLOOR:  
Montecchio, Rame 15x30 - 6"x12", 8,2 mm  
Naturale . Natural





PAVIMENTO . FLOOR:  
Montecchio, Cuoio 15x30 . 6"x12", 8,2 mm - Naturale . Natural



PAVIMENTO . FLOOR:  
Montecchio, Gesso 15x30 . 6"x12", 8,2 mm  
Naturale . Natural

MONTECCHIO



RIVESTIMENTO . WALL:  
Campigiane, Rosata 15x30 . 6"x12" . 9,2 mm  
Naturale . Natural

PAVIMENTO . FLOOR:  
Campigiane, Rosata 30x30 . 12"x12" . 9,2 mm  
Naturale . Natural



# CAMPIGIANE



PAVIMENTO . FLOOR:  
Campigiane, Rame 15x30 . 6"x12" . 9,2 mm - Naturale - Natural



RIVESTIMENTO . WALL:  
Maioliche Mix 20x20 . 8"x8" , 7,2 mm  
Lucido . Glossy

PAVIMENTO . FLOOR:  
Robur, Cocoa 20x120 . 8"x48" - 30x120 . 12"x48" , 9 mm  
Rettificato . Rectified



# MAIOLICHE



RIVESTIMENTO . WALL:  
Maioliche Mix 20x20 . 8"x8" , 7,2 mm - Lucido . Glossy



# LE SUPERFICI IN MOSAICO

MOSAIC SURFACES

LES SURFACES EN MOSAÏQUE

DIE MOSAIKOVERFLÄCHEN

## Punto di incontro tra arte e design

The merge between art and design.

Point de rencontre entre art et design.

Ein Treffpunkt zwischen Kunst und  
Design.

Il mosaico si colloca come elemento di pregio, assumendo un ruolo importante nella progettazione e nella decorazione. Un'arte antica che trova spazio nei nostri giorni, fatta di geometrie intriganti e armonie di colori. Pavimenti e rivestimenti estesi o cornici misurate, comunicano suggestioni raffinate dal fascino intramontabile sia in ambienti domestici che in locali pubblici unici e irripetibili.

The mosaic plays a crucial role in design and decoration. An antique art which find its place in contemporary designing through intriguing geometries and harmonious shades. Whether applied to floors, walls or decorated frames, mosaics convey a refined, timeless charm both to home and retail spaces.

La mosaïque se positionne comme un élément de valeur, assumant un rôle important dans le design et la décoration. Un art ancien qui trouve sa place à notre époque, fait de géométries intrigantes et d'harmonies de couleurs. Des revêtements de sol et de mur étendus ou des cadres mesurés communiquent des suggestions raffinées de charme intemporel dans les espaces domestiques et les locaux publics uniques.

Das Mosaik wird als Wertelement platziert und nimmt eine wichtige Rolle bei der Gestaltung und Dekoration ein. Eine alte Kunst, die in unseren Tagen Platz findet, bestehend aus faszinierenden Geometrien und Farbharmonien. Verlängerte Böden und Beläge oder maßhaltige Rahmen vermitteln raffinierte Vorschläge mit zeitlosem Charme sowohl in häuslichen Umgebungen als auch an einzigartigen und unwiederholbaren öffentlichen Orten.





**ANTIQUA  
MIELE**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



**ROVERE**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



**GRIGIO**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



**DOUSSIE  
ALBURNO**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



MOSAICO ESAGONI  
**26x30** . 10"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 122/PC



**DJEMBE**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



MOSAICO ESAGONI  
**26x30** . 10"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 122/PC



**PADOUK  
WHITE**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



**BEIGE**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



**NUT**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



**GREY**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



**APA**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



MOSAICO ESAGONI  
**26x30** . 10"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 122/PC



**DOUGLAS**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



MOSAICO ESAGONI  
**26x30** . 10"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 122/PC



**ANTICHI AMORI  
MIX**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 112/PC



**CAMPIGIANE  
SCURO**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 112/PC



**LENKE**



MOSAICO 36 PZ. (5x5)  
**30x30** . 12"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 110/PC



MOSAICO ESAGONI  
**26x30** . 10"x12"

**NATURALE**  
NATURALE  
NATUREL  
NATUR

Price code: 122/PC





# ABBINARE LE SUPERFICI



COMBINING SURFACES  
ASSORTIR LES SURFACES  
PASSEN SIE DIE OBERFLÄCHEN AN

Abbinamenti eleganti tono su tono oppure decisi cromatismi a contrasto. L'ampia gamma di essenze consente di ottenere originali composizioni creative ed eleganti allo stesso tempo. È possibile interpretare con personalità esigenze differenti e progettare in totale libertà ogni genere di spazio.

Elegant tone-on-tone pairings or fierce chromatic contrasts: the wide range essences allow to create original, elegant surface combinations. Meeting the various needs through a tailor-made design for every living space is now a reality.

Assortiments élégants ton sur ton ou couleurs contrastantes audacieuses. La large gamme d'essences permet de réaliser des compositions originales, à la fois créatives et élégantes. Il est possible d'interpréter des besoins différents avec personnalité et de concevoir tout type d'espace en toute liberté.

Elegante Ton-in-Ton-Kombinationen oder kräftige Kontrastfarben. Die große Auswahl an ermöglicht originelle Kompositionen, die gleichzeitig kreativ und elegant sind. Es ist möglich, unterschiedliche Bedürfnisse mit Persönlichkeiten zu interpretieren und jede Art von Raum in völliger Freiheit zu gestalten.





# INDICE PER FORMATO

SIZE INDEX  
INDEX PAR FORMAT  
INDEX NACH FORMAT

# THE WARM STYLE



**30x160**  
12"x63"

PADOUK 68  
ROBUR 70  
WOODBREAK 74



**20x160**  
8"x63"

PADOUK 68  
ROBUR 70  
WOODBREAK 74



**60x120**  
24"x48"

PADOUK 68



**30x120**  
12"x48"

ANTIQUA 62  
PADOUK 68  
ROBUR 70  
WOODBREAK 74



**20x120**  
8"x48"

ANTIQUA 62  
CHEROKEE 64  
DOUSSIE 66  
PADOUK 68  
ROBUR 70  
SHABBY CHIC 72  
WOODBREAK 74



**15x90**  
6"x36"

ANTIQUA 62



**30x30**  
12"x12"

ANTICHI AMORI 76  
CAMPIGIANE 78



**15x30**  
6"x12"

ANTICHI AMORI 76  
CAMPIGIANE 78  
MONTECCHIO 80



**20x20**  
8"x8"

MAIOLICHE 82



**TH2.0**  
**60x120**  
24"x48"

PADOUK 68



**TH2.0**  
**30x120**  
12"x48"

PADOUK 68  
ROBUR 70  
WOODBREAK 74



**TH2.0**  
**60x60**  
24"x24"

PADOUK 68



# INDICE PER COLORE

COLOUR INDEX  
INDEX PAR COULEUR  
INDEX NACH FARBE

ANTIQUA MIELE P. 62	PADOUK BEIGE P. 68	DOUSSIE APA P. 66	ANTICHI AMORI TORRECHIARA P. 76	MONTECCHIO RAME P. 80	CAMPIGIANE ROSATA P. 78	MONTECCHIO CUOIO P. 80	ANTICHI AMORI ROSSENA P. 76	CAMPIGIANE BRONZO P. 79
SHABBY CHIC TAMO P. 72	CHEROKEE BEIGE P. 64	CHEROKEE MORO P. 64	WOODBREAK OAK P. 74	PADOUK NUT P. 68	CAMPIGIANE ORO P. 78	ANTICHI AMORI CANOSSA P. 76	CAMPIGIANE RAME P. 78	
SHABBY CHIC ALDER P. 73	WOODBREAK EBONY P. 75	ROBUR COCOA P. 71	WOODBREAK CHERRY P. 75	DOUSSIE DOUGLAS P. 67	WOODBREAK MAHOGANY P. 75	SHABBY CHIC SWAMP P. 73	MAIOLICHE P. 82	
MONTECCHIO GESSO P. 80	DOUSSIE ALBURNO P. 66	SHABBY CHIC BIRCH P. 72	PADOUK WHITE P. 68	WOODBREAK LARCH P. 74	DOUSSIE DJEMBE P. 66			
SHABBY CHIC BRAMBLE P. 72	CHEROKEE GRIGIO P. 64	WOODBREAK HEMLOCK P. 74	PADOUK GREY P. 69	DOUSSIE LENKE P. 67	ANTIQUA GRIGIO P. 62			
ROBUR OAT P. 70	ROBUR HONEY P. 70	ROBUR PECAN P. 70	ANTIQUA ROVERE P. 62					



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA  
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY  
 GRÈS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE  
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

# ANTIQUA

Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				MIELE	ROVERE	GRIGIO
30x120 12"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9	143	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	144	●	●	●
20x120 8"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9	143	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	144	●	●	●
15x90 6"x36"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9	139	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	140	●	●	●
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110	●	●	●
BATTISCOPIA 6,5x120 2 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> x48"		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT		120	●	●	●
BATTISCOPIA 7,5x90 3x36"		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT		109	●	●	●

GAMMA MOSAICI A PAGINA: . MOSAIC COLLECTION AT PAGE:  
 GAMME MOSAÏQUES À LA PAGE: . MOSAÏKSORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 54

GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SPECIAL TILES AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE: . SONDERTEILE-SORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 86







GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA  
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY  
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE  
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

# CHEROKEE

Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS			BEIGE	MORO	GRIGIO
 20x120 8"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT <span style="float: right;">R9</span>	143	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER <span style="float: right;">R11</span>	144	●	●	●
 BATTISCOPIA 6,5x120 2 9/16x48"		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	120	●	●	●

CODICE prezzo al M<sup>2</sup>  
 Price CODE per SQM

CODICE prezzo al PEZZO  
 Price CODE per PIECE



GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA : SPECIAL TILES AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE : SONDERTEILE-SORTIMENT AUF SEITE:





GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA  
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY  
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE  
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

# DOUSSIE

Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS			ALBURNO	DJEMBE	APA	DOUGLAS	LENKE
 20x120 8"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT <b>R9</b>	143	●	●	●	●	●
		SABBATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER <b>R11</b>	144	●	●	●	●	●
 MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	110	●	●	●	●	●
 MOSAICO ESAGONI 26x30 10"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	122	●	●	●	●	●
 BATTISCOPIA 6,5x120 2 9/16"x48"		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	120	●	●	●	●	●

GAMMA MOSAICI A PAGINA: . MOSAIC COLLECTION AT PAGE:  
 GAMME MOSAÏQUES À LA PAGE: . MOSAÏKSORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 55

GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SPECIAL TILES AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE: . SONDERTEILE-SORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 86


















GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA  
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY  
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE  
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

# PADOUK

Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaik und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS			CODICE prezzo al M <sup>2</sup> Price CODE per SQM	WHITE	BEIGE	NUT	GREY
 30x160 12"x63"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9	150	•	•	•	•
 20x160 8"x63"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9	150	•	•	•	•
 60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9	144	•	•	•	•
 30x120 12"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9	143	•	•	•	•
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDÉRAPANT . RUTSCHSICHER	R11	144	•	•	•	•
 20x120 8"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9	143	•	•	•	•
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDÉRAPANT . RUTSCHSICHER	R11	144	•	•	•	•
 60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	155	•	•	•	•
 30x120 12"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	156	•	•	•	•
 60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	151	•	• 	• 	• 
 MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110	•	•	•	•
 BATTISCOPIA 6,5x120 2"9/16x48"		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT		120	•	•	•	•

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA : OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE: PAGE 90  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE : . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:

GAMMA MOSAICI A PAGINA : MOSAIC COLLECTION AT PAGE: PAGE 54  
 GAMME MOSAÏQUES À LA PAGE : . MOSAÏKSORTIMENT AUF SEITE:

GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA : SPECIAL TILES AT PAGE: PAGE 86  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE : . SONDERTEILE-SORTIMENT AUF SEITE:












GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA  
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY  
 GRÈS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE  
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

# ROBUR

Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS		CODICE prezzo al M <sup>2</sup> Price CODE per SQM	CODICE prezzo al PEZZO Price CODE per PIECE	OAT	HONEY	PECAN	COCOA
 30x160 12"x63"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	150	•	•	•	•
 20x160 8"x63"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	150	•	•	•	•
 30x120 12"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	143	•	•	•	•
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	144	•	•	•	•
 20x120 8"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	143	•	•	•	•
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	144	•	•	•	•
 CHEVRON 9,5x57 4"x22"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	169	•	•	•	•
 30x120 12"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	156	•	•	•	•
 BATTISCOPA 6,5x120 2 1/2"x48"		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT		120	•	•	•	•

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE : . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:

PAGE 90

GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA: SPECIAL TILES AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE : . SONDERTEILE-SORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 86





GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA  
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY  
 GRÉS CÉRAME COLORÉ DANS LA MASSE  
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

# SHABBY CHIC

CODICE prezzo al M<sup>2</sup>  
 Price CODE per SQM

CODICE prezzo al PEZZO  
 Price CODE per PIECE

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS			BIRCH	BRAMBLE	TAMO	ALDER	SWAMP
20x120 8"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9 143	●	●	●	●	●
BATTISCOPIA 6,5x120 2 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> x48"		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	120	●	●	●	●	●

GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA : SPECIAL TILES AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE : SONDERTHEILE-SORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 86





GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA  
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY  
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE  
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

**WOODBREAK**

Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

CODICE prezzo al M<sup>2</sup>  
 Price CODE per SQM

CODICE prezzo al PEZZO  
 Price CODE per PIECE



FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS			HEMLOCK	LARCH	OAK	EBONY	CHERRY	MAHOGANY
30x160 12"x63"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9 150	•	•	•	•		
20x160 8"x63"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9 150	•	•	•	•		
30x120 12"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9 143	•	•	•	•		
20x120 8"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R9 143	•	•	•	•	•	•
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11 144	•	•	•	•	•	•
30x120 12"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11 156	•	•	•	•		
BATTISCOPIA 6,5x120 2 1/2"x48"		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	120	•	•	•	•	•	•

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE : . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:

PAGE 90

GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SPECIAL TILES AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE : . SONDERTEILE-SORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 86



GRES PORCELLANATO  
 PORCELAIN STONEWARE  
 GRÉS CÉRAMÉ  
 FEINSTEINZEUG

Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

# ANTICHI AMORI

CODICE prezzo al M<sup>2</sup>  
 Price CODE per SQM

CODICE prezzo al PEZZO  
 Price CODE per PIECE

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS			TORRECHIARA	CANOSSA	ROSSENA
■ 30x30 12"x12"	9,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R9 127	●	●	●
■ 15x30 6"x12"	9,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R9 127	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11 130	●	●	●
■ MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	112	MIX		
■ BATTISCOPA 7,5x30 3"x12"		NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	101	●	●	●

GAMMA MOSAICI A PAGINA: . MOSAIC COLLECTION AT PAGE:  
 GAMME MOSAÏQUES À LA PAGE: . MOSAÏKSORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 54

GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SPECIAL TILES AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE: . SONDERTEILE-SORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 86





GRES PORCELLANATO  
 PORCELAIN STONEWARE  
 GRÉS CÉRAMÉ  
 FEINSTEINZEUG

# CAMPIGIANE

Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaik und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				ROSATA	ORO	RAME	BRONZO
■ 30x30 12"x12"	9,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R9	127	●	●	●	●
■ 15x30 6"x12"	9,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R9	127	●	●	●	●
■ MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		112	SCURO			
■ BATTISCOPIA 7,5x30 3"x12"		NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		101	●	●	●	●

GAMMA MOSAICI A PAGINA: . MOSAIC COLLECTION AT PAGE:  
 GAMME MOSAÏQUES À LA PAGE : . MOSAÏKSORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 54

GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SPECIAL TILES AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE : . SONDERTHEILE-SORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 86





GRES PORCELLANATO  
 PORCELAIN STONEWARE  
 GRÉS CÉRAMÉ  
 FEINSTEINZEUG

# MONTECCHIO

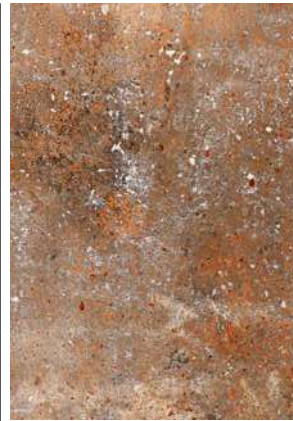
Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS			GESO	RAME	CUOIO
■ 15x30 6"x12"	8,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R10 124	●	●	●
▬ BATTISCOPIA 7,5x30 3"x12"		NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	101	●	●	●

GAMMA PEZZI SPECIALI A PAGINA : . SPECIAL TILES AT PAGE:  
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE : . SONDERTEILE-SORTIMENT AUF SEITE:

PAGE 86





GRES PORCELLANATO  
 PORCELAIN STONEWARE  
 GRÉS CÉRAMÉ  
 FEINSTEINZEUG

# MAIOLICHE

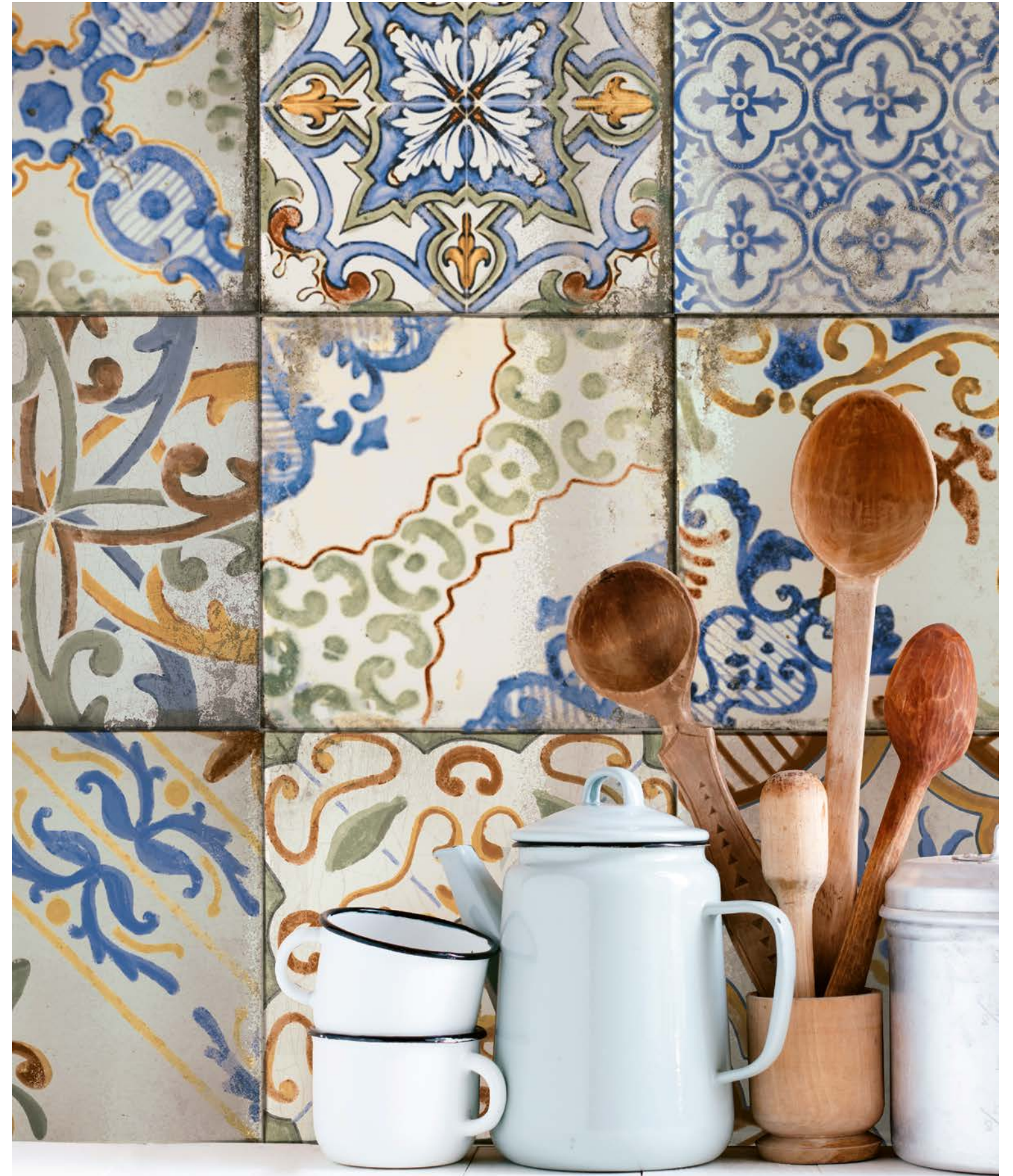
Fondi venduti al M<sup>2</sup>  
 Plain tiles sold BY SQM  
 Fonds vendus au M<sup>2</sup>  
 Fliesen pro M<sup>2</sup>

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO  
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE  
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE  
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS	LUCIDO . GLOSSY BRILLANT . GLÄZEND	CODICE prezzo al M <sup>2</sup> Price CODE per SQM	CODICE prezzo al PEZZO Price CODE per PIECE
■ 20x20 8"x8"	7,2 mm	LUCIDO . GLOSSY BRILLANT . GLÄZEND	141	●



MAIOLICHE MIX







PAVIMENTO . FLOOR:  
Robur, Honey 30x120 . 12"x48", TH2.0 - 20 mm  
Rettificato . Rectified



# I PEZZI SPECIALI PER SPAZI INTERNI

SPECIAL TILES FOR INDOOR SPACES.  
LES PIÈCES SPÉCIALES POUR LES ESPACES INTÉRIEURS.







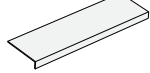
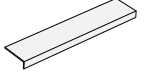
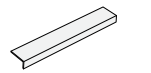


DIE BESONDEREN STÜCKE FÜR DEN INNENRAUM.

L'attività progettuale di un ambiente, comprende oltre che una rigorosa cura all'estetica in senso generale, anche una necessaria attenzione alla soluzione di problematiche specifiche. Le collezioni EnergieKer sono dotate di pezzi speciali realizzati con finiture e caratteristiche per risolvere con stile ogni genere di esigenza.

Designing a new space means, apart from the attention to the overall aesthetic, a special attention for meeting specific needs. EnergieKer collections comprehend special tiles which will solve every issue of your project.

L'activité de conception d'un espace, comprend une grande attention à l'esthétique dans un sens général mais aussi une focalisation précise pour résoudre des problématiques spécifiques. Les collections EnergieKer sont dotées de pièces spéciales réalisées avec des finitions et des caractéristiques pour satisfaire avec style tout type d'exigence.

Die Gestaltung einer Umgebung beinhaltet nicht nur ein wichtiges Augenmerk auf die Ästhetik im Allgemeinen, sondern auch ein genaues Augenmerk auf die Lösung spezifischer Probleme. Die EnergieKer-Kollektionen sind mit speziellen Stücken ausgestattet, die mit Oberflächen und Funktionen hergestellt wurden, um jede Art von Bedarf mit Stil zu lösen.

BATTISCOPIA SKIRTINGS PLINTHE SOCKEL			GRADINO			GRADONE LINEARE CON TORO APPLICATO	GRADONE ANGOLARE CON TORO APPLICATO	ELEMANTO A "L" INCOLLATO			ELEMANTO A "L" MONOLITICO
											
<b>6,5x120</b> 2 9/16x48"	<b>7,5x90</b> 3"x36"	<b>7,5x30</b> 3"x12"	<b>30x30</b> 12"x12"	<b>30x30</b> 12"x12"	<b>30x30</b> 12"x12"	<b>30x120x5</b> 12"x48"x2"	<b>20x120x5</b> 8"x48"x2"	<b>15x90x5</b> 6"x36"x2"	<b>15x30x5</b> 6"x12"x2"	<b>15x30x3,5</b> 6"x12"x1"	
RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	
PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	
10	10	36	16	6	2	2	2	2	6	8	
CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	

ANTIQUA	Page 62	120	109	-	-	-	-	152	152	143	-	-
CHEROKEE	Page 64	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DOUSSIE	Page 66	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PADOUK	Page 68	120	-	-	-	-	-	152	152	-	-	-
ROBUR	Page 70	120	-	-	-	-	-	152	152	-	-	-
SHABBY CHIC	Page 72	120	-	-	-	-	-	-	152	-	-	-
WOODBREAK	Page 74	120	-	-	-	-	-	152	152	-	-	-
ANTICHI AMORI	Page 76	-	-	101	104	131	142	-	-	-	-	-
CAMPIGIANE	Page 78	-	-	101	104	131	142	-	-	-	108	-
MONTECCHIO	Page 80	-	-	101	-	-	-	-	-	-	108	119



# TH2.0

## BELLEZZA E SICUREZZA DEDICATA AGLI SPAZI ESTERNI

BEAUTY AND RELIABILITY MADE JUST  
FOR YOUR OUTDOOR SPACE

BEAUTÉ ET SÉCURITÉ DÉDIÉES AUX  
ESPACES EXTÉRIEURS

SCHÖNHHEIT UND SICHERHEIT FÜR  
AUSSENBEREICHE

Estrema versatilità compositiva per il progetto a spessore 20 mm dedicato all'outdoor. 3 collezioni dall'anima differente vengono declinate in una vasta palette cromatica di 12 nuance e in 3 diverse misure, che spaziano dal tradizionale 60x60 cm al grande 30x120 cm.

Extreme use versatility for the outdoor collection with a thickness of 20 mm. 3 collections with different designs are mixed into a chromatic pallet of 12 nuances in 3 different sizes, ranging from traditional sizes such as 60x60 cm to large sizes such as 30x120 cm.

Une grande polyvalence enrichit le projet en épaisseur 20 mm consacré à l'extérieur. Une large variété de modèles, tant en termes de couleurs que de formats: 3 collections avec un esprit différent l'une de l'autre qui se déroulent en 12 couleurs et en plusieurs formats, à compter du traditionnel 60x60 jusqu'au 30x120.

Extrem vielseitig und kombinierbar fuer Projekte im Aussenbereich in 20 mm Staerke. 3 verschiedene Kollektionen, in einer Farbabstufung von 12 Nuancen und 3 verschiedene Formate, vom traditionellen Format 60x60 cm zum grossen 30x120.

PAVIMENTO . FLOOR:  
Woodbreak, Oak 30x120 . 12"x48", 20 mm  
TH2.0 - Rettificato . Rectified

## TH2.OUTDOOR SOLUTION

TH2.0



60x120  
24"x48"

PADOUK 68

TH2.0



30x120  
12"x48"

PADOUK 68

ROBUR 70

WOODBREAK 74

TH2.0



60x60  
24"x24"

PADOUK 68

UPPEC®



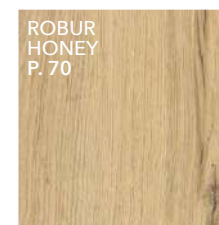
PADOUK  
WHITE  
P. 68



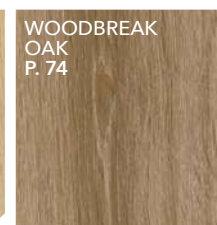
ROBUR  
OAT  
P. 70



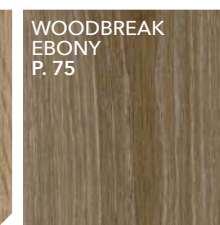
WOODBREAK  
LARCH  
P. 74



ROBUR  
HONEY  
P. 70



WOODBREAK  
OAK  
P. 74



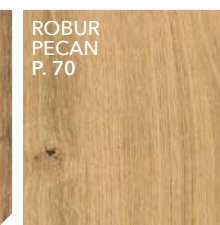
WOODBREAK  
EBONY  
P. 75



PADOUK  
BEIGE  
P. 68



PADOUK  
NUT  
P. 68



ROBUR  
PECAN  
P. 70



ROBUR  
COCOA  
P. 71

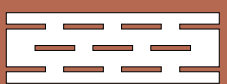
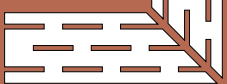


WOODBREAK  
HEMLOCK  
P. 74



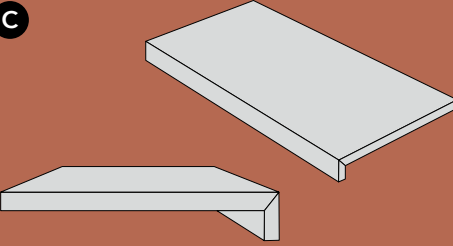
PADOUK  
GREY  
P. 69

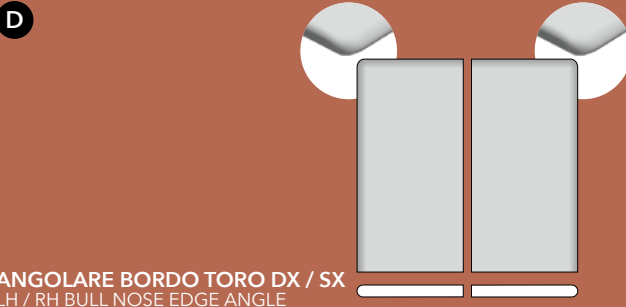


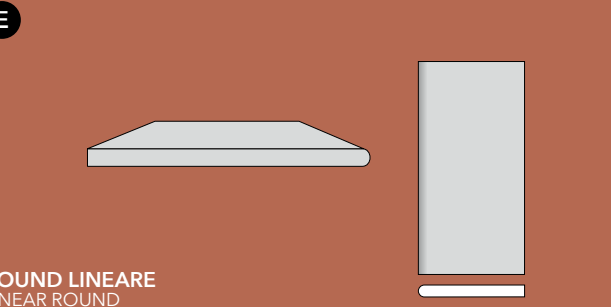
<b>A</b>	<b>B</b>
	
<b>GRIGLIA</b> GRILLE GRILLE GITTERELEMENT	<b>GRIGLIA ANGOLO DX / SX</b> LH / RH GRILLE ANGLE GRILLE ANGLE DR / G. RECHTES / LINKES ECKGITTER
<b>20x60</b> 8"x24"	<b>20x60</b> 8"x24"
RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT
<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>

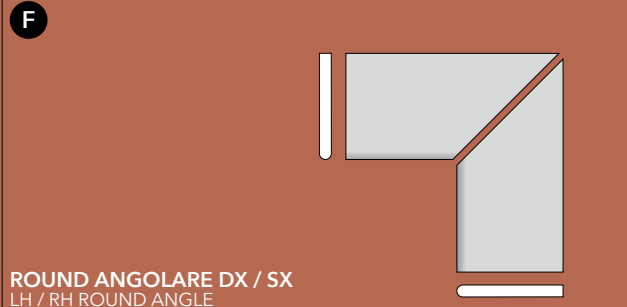


<b>PADOUK</b>	PAG. 12 / 68	<b>162</b>	<b>166</b>
<b>ROBUR</b>	PAG. 6 / 70	<b>162</b>	<b>166</b>

<b>C</b>		
<b>ELEMENTO PROFILO A "L" INCOLLATO</b> BONDED "L" PROFILE ELEMENT PROFILÉ EN « L » COLLÉ GEKLEBTES „L“-PROFILELEMENT		
<b>30x120x5</b> 12"x48"x2"	<b>40x80x5</b> 16"x32"x2"	<b>30x60x5</b> 12"x24"x2"
RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT
<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>

<b>D</b>			
<b>ANGOLARE BORDO TORO DX / SX</b> LH / RH BULL NOSE EDGE ANGLE PIÈCE D'ANGLE BORD BOUDIN DR / G. RECHTE / LINKE „L“ ECKELEMENT			
<b>60x120</b> 24"x48"	<b>30x120</b> 12"x48"	<b>40x80</b> 16"x32"	<b>30x60</b> 12"x24"
RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT
<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>

<b>E</b>			
<b>ROUND LINEARE</b> LINEAR ROUND PIÈCE LINÉAIRE RONDE RUNDKANTENELEMENT			
<b>60x120</b> 24"x48"	<b>30x120</b> 12"x48"	<b>40x80</b> 16"x32"	<b>30x60</b> 12"x24"
RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT
<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>

<b>F</b>			
<b>ROUND ANGOLARE DX / SX</b> LH / RH ROUND ANGLE PIÈCE D'ANGLE RONDE DR / G. RECHTE / LINKE ECKE RUNDKANTE			
<b>60x120</b> 24"x48"	<b>30x120</b> 12"x48"	<b>40x80</b> 16"x32"	<b>30x60</b> 12"x24"
RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT
<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>	<b>PRICE CODE / PC</b>

<b>PADOUK</b>	PAG. 12 / 68	<b>181</b>	-	<b>162</b>	<b>183</b>	<b>183</b>	-	<b>172</b>	<b>177</b>	<b>171</b>	-	<b>152</b>	<b>179</b>	<b>179</b>	-	<b>157</b>
<b>ROBUR</b>	PAG. 6 / 70	<b>181</b>	-	-	-	<b>183</b>	-	-	-	<b>171</b>	-	-	-	<b>179</b>	-	-
<b>WOODBREAK</b>	PAG. 18 / 74	<b>181</b>	-	-	-	<b>183</b>	-	-	-	<b>171</b>	-	-	-	<b>179</b>	-	-



94 .. **CONSIGLI DI POSA**

INSTALLATION ADVICE.  
CONSEILS DE POSE.  
VERLEGEHINWEISE.

96 .. **CONSIGLI PER LA STUCCATURA E LA PULIZIA DOPO POSA**

RECOMMENDATIONS FOR GROUTING AND CLEANING AFTER INSTALLATION.  
CONSEILS POUR LE STUCAGE ET LE NETTOYAGE APRÈS LA POSE .  
RATSCHLÄGE FÜR DIE VERFUGUNG UND ERSTE REINIGUNG NACH DER VERLEGUNG.

98 .. **PULIZIA E MANUTENZIONE DEI PRODOTTI EK**

CLEANING AND CARE OF EK PRODUCTS.  
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES ARTICLES EK.  
REINIGUNG UND PFLEGE DER PRODUKTE VON EK.

99 .. **CERTIFICAZIONI**

CERTIFICATION.  
CERTIFIQUES.  
ZERTIFIZIERUNGEN.

100 .. **CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA**

GENERAL SALES TERMS AND CONDITIONS.  
CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE.  
ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN.

101 .. **AVVERTENZE**

WARNING INSTRUCTIONS.  
INSTRUCTIONS.  
HINWEISE.

102 .. **TABELLE TECNICHE**

TECHNICAL TABLES.  
FICHE TECHNIQUE.  
TECHNISCHE ANGABEN.

103 .. **TABELLA PESI E MISURE**

WEIGHTS AND MEASURES TABLE.  
TABLEAU POIDS ET MESURES.  
GEWICHT UND MASSTABELLE.

103 .. **TIPOLOGIE DI IMBALLAGGIO**

PACKAGING.  
TYPOLOGIE DE L'EMBALLAGE.  
VERPACKUNGSARTEN.

# INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL INFORMATION.  
INFORMATIONS TECHNIQUES.  
TECHNISCHE INFORMATIONEN.



# Consigli di posa

INSTALLATION ADVICE.  
CONSEILS DE POSE.  
VERLEGEHINWEISE.

## RECOMMENDATIONS FOR INSTALLATION

- NON SI ACCETTANO CONTESTAZIONI PER MATERIALE POSATO.
- CONTROLLARE TONO, CALIBRO, SCELTA E PLANARITA' PRIMA DELLA POSA DEL MATERIALE.
- LE MACCHINE ELETTRONICHE CHE STABILISCONO IL CALIBRO SONO TARATE CON UNA TOLLERANZA DI 1,2 mm.
- IL MATERIALE DEVE ESSERE POSATO CON UN MINIMO DI FUGA DI 3 mm. IL MATERIALE RETTIFICATO DEVE ESSERE POSATO CON UNA FUGA MINIMA DI 2 mm. Le serie "Campigiane" devono essere posate con una fuga di 5 mm.

### CONSIGLI PER LA POSA

In preparazione della posa, si raccomanda di controllare il tono, il calibro e la scelta. Il nostro materiale è deliberatamente prodotto e scelto con leggere differenze di tonalità che esaltano gli effetti delle grafiche e dei colori. È inoltre necessario utilizzare durante la posa, piastrelle prelevate da scatole diverse. L'utilizzo di materiale diverso da quello ordinato o difettoso significa l'accettazione delle caratteristiche qualitative ed esclude contestazioni. Contestazioni sul materiale già posato non sono accettate.

## RECOMMENDATIONS FOR LAYING THE MATERIAL

Di seguito indichiamo alcuni consigli per valorizzare le caratteristiche del prodotto in fase di posa. Un accorgimento basilare per la posa del nostro prodotto è quello di alternare con cura le differenti tonalità prelevando le piastrelle a gruppi di 3-4 pezzi per volta da almeno cinque scatole diverse. Distribuire in modo armonioso le diverse sfumature di colore che si evidenziano e controllare il risultato di tanto in tanto, osservando da opportuna distanza una porzione di lavoro eseguita.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE MATERIAL

Per la posa dei materiali rettificati è comunque sempre indispensabile mantenere una fuga minima di 2/3 mm. Da una piastrella all'altra usufruendo di stucchi e sigillanti di colore coordinato a quello del materiale. Nella posa dei materiali rettificati rettangolari, è importante evitare di far collimare i vertici di una piastrella con la metà delle altre, al fine di sopperire alle eventuali imperfezioni di planarità presenti comunque in tutti i grandi formati. Trattandosi di materiale tagliato e rettificato, per evitare questo problema, è consigliabile posare il materiale a correre, con intervallo da 0 a 15 cm. È fortemente auspicabile affidare la posa a personale esperto che, dopo aver verificato la corretta planarità della caldana e la qualità del materiale, contribuirà alla impeccabile esecuzione dell'incarico.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

Lavaggio dopo posa
Il lavaggio dopo posa è una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per la manutenzione. Con il lavaggio dopo posa:
- Si eliminano i residui di posa (malta, colla, vernice, sporco da cantiere di varia natura).
- Si rimuovono eventuali residui superficiali del materiale.

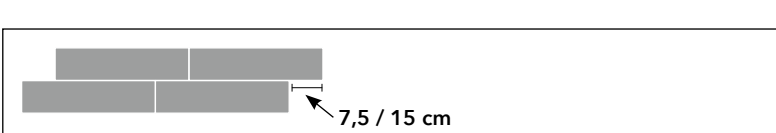
È bene sapere che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuto ad un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio dopo posa.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

Si consiglia di dare una pendenza al pavimento con una percentuale non inferiore all'1%.

Si consiglia l'uso di Clip metalliche da inserire tra ogni singola lastra per rompere la tensione superficiale dell'acqua in caso di ristagni, migliorandone il reflusso.

TH2.0:
Gres protector - Faber
Enhancer Plus - Faber
Stop Dirty - Fila



NEI FORMATI RETTANGOLARI SI CONSIGLIA LA POSA SFALSATA IRREGOLARE DEL PRODOTTO ONDE EVITARE PROBLEMI DI PLANARITÀ.
For the rectangular sizes is it advisable to stagger the product irregularly when laying it to avoid problems in flatness.
Pour les formates rectangulaire nous vous conseillons d'adopter la pose irrégulière à joints décalés pour le produit a fin d'éviter tout problème de planéité.
Für die Rechteckig Formate empfehlen wir die unregelmäßige versetzte Verlegung dieser Fliese, um Probleme mit der Ebenflächigkeit zu vermeiden.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

Prima di procedere con la posa a colla, si consiglia di stendere le piastrelle a secco valutando le composizioni accuratamente per garantire il massimo risultato estetico.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

- NO CLAIMS WILL BE ACCEPTED FOR LAID MATERIALS.
- CHECK THE SHADE, WORKSIZE, SELECTION AND THE WARPAGE BEFORE LAYING THE MATERIAL.
- ELECTRONIC MACHINES THAT SET THE WORKSIZE ARE CALIBRATED WITH A TOLERANCE OF 1.2 mm.
- THE MATERIAL MUST BE LAID WITH A MINIMUM JOINT OF 3 mm. THE RECTIFIED MATERIAL MUST BE LAID WITH A MINIMUM JOINT OF 2 mm. The "Campigiane" series (thin paving bricks) must be laid with a joint of 5 mm.

### RECOMMENDATIONS FOR INSTALLATION

When setting the tiles, pls chec tone, caliber and choice. Our material is deliberately produced and chosen with slight differences in shade which underline the colour effect it is absolutely necessary to use tiles from different boxes when installing. The use of material different from the order or defective means acceptance of the quality characteristics of the goods and excludes complaints. Complaints about material already installed will not be accepted.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

You will find a few suggestions for making the most of the product at the installation stage. A basic strategy to adopt when laying our product is to carefully alternate the different shades taking the tiles three or four at a time from at least five different boxes. Harmoniously distribute the various shades that are most striking and check the result from time to time, surveying the section of work done, from a suitable distance. The materials should be checked before installation and put aside if they are defective because no compliants will be accepted that have already been installed.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

For the installation of rectified materials it is anyway essential to keep a gap between the tiles of at least 2/3 mm. Using grouts and sealers that are colour co-ordinated with the material. When laying rectangular rectified material, it is important to avoid placing the edges of each tile next to the halves of others in order to compensate for any imperfections in flatness that are, however, always present in large sizes. As this is cut and rectified material to avoid the problem it is recommended to lay the material in a straightforward design with an interval from 0 to 15 cm. Between each tile as per the pattern shown below. It is highly suggested to have the installation done by qualified experts who, after checking the proper flatness of the concrete slab and the quality of the material, will contribute to carrying out of the job flawlessly.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

Washingafterinstallationisaveryimportant,fundamentalphaseforalllaterinterventions and for the maintenance. The following is achieved by washing after the installation:
-Removeinstallationresidue(mortar,adhesive,paintandvariousotypesofdirtingeneral).
- Remove any residue from the surface of the material.

It's an important fact to know that over 90% of claims in building sites are due to a bad washing procedure or even due to the lack of washing after installation.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

We recommend you give the floor a slight slope (at least 1%).

We recommend you use metal clips to fasten each slab in order to break the surface tension of the water in the event of pooling, thereby aiding runoff.

We recommend that you always use a central support for every floor tile laid.

TH2.0:
Gres protector - Faber
Enhancer Plus - Faber
Stop Dirty - Fila



NEI FORMATI RETTANGOLARI SI CONSIGLIA LA POSA SFALSATA IRREGOLARE DEL PRODOTTO ONDE EVITARE PROBLEMI DI PLANARITÀ.
For the rectangular sizes is it advisable to stagger the product irregularly when laying it to avoid problems in flatness.
Pour les formates rectangulaire nous vous conseillons d'adopter la pose irrégulière à joints décalés pour le produit a fin d'éviter tout problème de planéité.
Für die Rechteckig Formate empfehlen wir die unregelmäßige versetzte Verlegung dieser Fliese, um Probleme mit der Ebenflächigkeit zu vermeiden.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

For best installation results we strongly recommend to dry-lay tiles first and sort for best patterns result.

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

## RECOMMENDATIONS FOR THE QUALITY OF THE LAYING

- AUCUNE RÉCLAMATION NE SERA PRISE EN COMPTE EN CAS DE MATERIELLE POSÉ;
- CONTRÔLER LA NUANCE, LE CALIBRE, LE CHOIX ET LA PLANÉITÉ AVANT DE POSER LE MATERIELLE;
- LES MACHINES ÉLECTRONIQUES UTILISÉES POUR DÉTERMINER LE CALIBRE PRÉSENTENT UNE TOLÉRANCE DE CALIBRAGE DE 1,2 mm;
- LE MATERIELLE DOIT ÊTRE POSÉ AVEC UN JOINT DE 3 mm MINIMUM. LE MATERIELLE RECTIFIÉ DOIT ÊTRE POSÉ AVEC UN JOINT DE 2 mm MINIMUM. Les séries Campigiane doivent être posées avec un joint de 5 mm.

### CONSEILS POUR LA POSE

Avant la pose, nous vous prions de bien vouloir vérifier les critères suivants: tonalite, calibre et choix. Le dénouançage est une caractéristique qui exalte les colories et les graphismes du matériel. Il est conseillé aussi, pendant la mise en œuvre du matériel, de prélever les carreaux de plusieurs boîtes. L'utilisation du matériel qui ne correspond pas au matériel commandé et/ou défectueux donne lieu automatiquement à l'acceptation du produit posé et exclus toute contestation.

## CONSEILS POUR LA POSE

Vous trouverez ci-après quelques conseils grâce auxquels vous pourrez mettre en valeur les caractéristiques du produit au moment de sa pose. L'un des conseils de base pour poser notre produit est de prendre les carreaux par groupes de 3 ou 4 d'au moins cinq boîtes différentes, de manière à alterner les tonalités. Répartissez harmonieusement les nuances de couleurs que vous remarquerez et contrôlez le résultat de temps à autre en regardant de loin la portion de travail déjà exécutée.

## CONSEILS POUR LA POSE

Pour poser les matériaux rectifiés, il est toujours indispensable de garder un joint minimum de 2/3 mm entre deux carreaux, en appliquant des produits de remplissage des joints et des produits de scellement d'une teinte assortie à celle du matériau. Au cours de la pose des materielle rectifiés rectangulaires, il est important d'éviter de faire coïncider les angles d'un carreau avec la moitié des autres, afin de faire face aux éventuelles imperfections de planéité qui, d'une manière ou d'une autre existent toujours dans les grands formats. Étant donné qu'il s'agit de materielle coupé et rectifié, pour éviter ce problème, il est préconisé de poser le matériau en alignement continu, avec un intervalle de 0 à 15 cm. Il est vivement recommandé de confier la pose aux soins d'un carreleur compétent qui, après avoir vérifié si la planéité de la sous-couche isolante est correcte et jugé de la qualité du materielle, contribuera, par son expérience, à une exécution impeccable.

## CONSEILS POUR LA POSE

Le nettoyage après pose est une étape d'une importance fondamentale pour toutes les interventions suivantes et pour l'entretien. Avec le nettoyage après pose:
- Vous enlevez les résidus de pose (mortier, colle, peinture, saleté de fin de chantier de diverses natures;
- Vous débarrassez le matériau des éventuels résidus de surface.

Il convient de souligner que plus de 90% des réclamations sur chantier sont dues à un nettoyage après pose mal effectué, voire même pas du tout effectué.

## CONSEILS POUR LA POSE

On conseille de prévoir une inclinaison minimale du carrelage de 1%.

On conseille d'utiliser des Clips métalliques à insérer entre chaque dalle pour rompre la tension de surface de l'eau en cas de stagnations, en en améliorant le reflux.

On recommande de toujours utiliser un support central pour chaque carreau du revêtement de sol.

TH2.0:
Gres protector - Faber
Enhancer Plus - Faber
Stop Dirty - Fila



NEI FORMATI RETTANGOLARI SI CONSIGLIA LA POSA SFALSATA IRREGOLARE DEL PRODOTTO ONDE EVITARE PROBLEMI DI PLANARITÀ.
For the rectangular sizes is it advisable to stagger the product irregularly when laying it to avoid problems in flatness.
Pour les formates rectangulaire nous vous conseillons d'adopter la pose irrégulière à joints décalés pour le produit a fin d'éviter tout problème de planéité.
Für die Rechteckig Formate empfehlen wir die unregelmäßige versetzte Verlegung dieser Fliese, um Probleme mit der Ebenflächigkeit zu vermeiden.

## CONSEILS POUR LA POSE

## CONSEILS POUR LA POSE

## CONSEILS POUR LA POSE

## CONSEILS POUR LA POSE

- ES WERDEN KEINE BEANSTANDUNGEN AKZEPTIERT, NACHDEM DAS MATERIAL BEREITS VERLEGT WURDE.
- ÜBERPRÜFEN SIE DEN FARBTON, DAS WERKMASS, DIE SORTIERUNG UND DIE EBENFLÄCHIGKEIT, BEVOR SIE DIE FLIESEN VERLEGEN.
- DIE ELEKTRONISCHEN MASCHINEN, DIE DAS WERKMASS BESTIMMEN, SIND AUF EINE TOLERANZ VON 1,2 mm EINGESTELLT.
- DIE FLIESEN MÜSSEN MIT EINER FUGENBREITE VON MINDESTENS 3 mm VERLEGT WERDEN. REKTIFIZIERTE FLIESEN MÜSSEN MIT EINER FUGENBREITE VON MINDESTENS 2 mm VERLEGT WERDEN. Die Serien Campigiane müssen mit einer Fugenbreite von 5 mm verlegt werden.

### RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG

Vor der Verlegung empfehlen wir eine Kontrolle über Ton, Kaliber und Sortierung vorzunehmen. Unser Material wird absichtlich mit leichten Nuance Unterschieden produziert, welche die Wirkung der Farben und Muster bekräftigen. Es ist ferner notwendig, während der Verlegung, Fliesen aus verschiedenen Kartons zu verwenden. Die Annahme der Ware und schliesst jede Beanstandung aus. Beanstandungen von schon verlegte Ware werden nicht angenommen.

## RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG

Um die Eigenschaften des Produkts während der Verlegung voll zur Geltung zu bringen, ist als Erstes eine abwechslungsreiche Anordnung der Farbtöne empfohlen, wofür die Fliesen in Gruppen von jeweils 3-4 Stück von wenigstens fünf Schachteln zu entnehmen sind. Die verschiedenen Farbtöne sind dann zusammenpassend zu verteilen, wobei man sich das Ergebnis ab und zu von einer gewissen Entfernung ansehen sollte.

## RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG

Bei der Verlegung von geschliffenen Fliesen ist es jedenfalls ratsam, eine Fuge von mindestens 2/3 mm vorzusehen und Fugen- und Dichtmassen mit einer solchen Färbung zu verwenden, die zu den Farbtönen der Fliesen passt. Bei der Verlegung von rechteckig geschliffenen Fliesen ist infolge der auf sämtlichen großen Formaten vorhandenen Ebenheitsfehler darauf zu achten, dass die oberen Ränder einer Fliese nicht mit der Mitte der anderen Fliesen zusammentreffen. Da es sich um geschnittenes und geschliffenes Material handelt, kann dieses Problem dadurch gelöst werden, dass man die Fliesen fortlaufend, mit einem Zwischenraum von 0 bis 15 cm verlegt. Es ist absolut empfehlenswert, dass die Verlegung von Fachpersonal mit der nötigen Erfahrung ausgeführt wird, das nach der Überprüfung des Estrichs auf einwandfreie Ebenheit und der Qualität des Materials die ihm anvertraute Arbeit anstandslos ausführen wird.

## RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG

Die Grundreinigung nach der Verlegung ist grundlegend, um die spätere Reinigung und Pflege zu ermöglichen. Mit der Grundreinigung nach der Verlegung werden:
- bei der Verlegung selbst entstandene Rückstände (Mörtel, Kleber, Lack, Baustellenschmutz verschiedener Art)
- und eventuelle oberflächliche Materialrückstände entfernt.

Man sollte wissen, dass mehr als 90% der Beanstandungen auf der Baustelle darauf zurückgehen, dass keine oder eine unzureichende Grundreinigung nach der Verlegung erfolgt ist.

## RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG

Es wird empfohlen, dem Fußboden ein Gefälle von mindestens 1% zu geben.

Es wird zur Verwendung von Metallklammen geraten, die zwischen den einzelnen Platten eingefügt werden, um die Oberflächenspannung des Wassers bei Ansammlungen zu brechen und so den Rückfluss zu verbessern.

Stets wird geraten, eine mittlere Halterung pro Fliese des Bodenbelags zu verwenden.

TH2.0:
Gres protector - Faber
Enhancer Plus - Faber
Stop Dirty - Fila



Um das beste ästhetische Ergebnis zu erreichen, ist es ratsam die Fliesen vor der Verlegung trocken auszulegen um die Zusammensetzung sorgfältig zu prüfen.



# Consigli per la stuccatura e la pulizia dopo posa

RECOMMENDATIONS FOR GROUTING AND CLEANING AFTER INSTALLATION.
CONSEILS POUR LE STUCAGE ET LE NETTOYAGE APRÈS LA POSE.
RATSCHLÄGE FÜR DIE VERFUGUNG UND ERSTE REINIGUNG NACH DER VERLEGUNG.

## Consigli per la pulizia

Eseguire una precisa e corretta pulizia del prodotto ceramico è di fondamentale importanza per mantenerne nel tempo l'originaria lucentezza e bellezza. Si raccomanda pertanto di seguire con attenzione le indicazioni seguenti.

#### A) PULIZIA “DOPO-POSA” IN CANTIERE

**Il lavaggio iniziale delle piastrelle nel “dopo-posa” in cantiere è una fase di fondamentale importanza.**

È infatti in questo momento che è possibile rimuovere agevolmente dalle piastrelle tutti i residui dei materiali usati per la posa e/o della stuccatura delle fughe della piastrella stessa.

Si tratta di residui di varia natura che, se lasciati “asciugare e/o seccare” sulle piastrelle, soprattutto in quelle caratterizzate da una superficie strutturata più o meno accentuata potrebbero diventare difficili da rimuovere successivamente. Si raccomanda sempre la massima attenzione alla scelta dell'agente pulente per non alterare irrimediabilmente il grado di lucentezza e brillantezza della piastrella posata.

**Pulizia del pavimento stuccato con “Stucchi cementizi a base d’acqua”**

Come già accennato, con il lavaggio “dopo-posa” si rimuovono i residui di cemento, stucchi cementizi, salnitri, colle ed eventuali residui superficiali del materiale di varia natura. In questa fase il pavimento deve essere lavato con detersgenti a base di acidi tamponati entro almeno 3-4 giorni dopo la posa e mai oltre i 10 giorni.

NB: Per i prodotti caratterizzati da superfici strutturate e/o antiscivolo si raccomanda, viste le asperità della struttura, di sporcare il meno possibile la superficie della piastrella durante le fasi della posa e di pulire bene subito dopo la stuccatura gli eccessi di materiali utilizzati con una spugna bagnata in acqua pulita. Si raccomanda altresì di eseguire la procedura sotto-descritta il prima possibile e comunque prima dei su citati 3-4 giorni massimi dal “dopo-posa”.

Procedere come segue:

- Preparare il detersgente come indicato in etichetta (si consiglia di effettuare prove preliminari su piastrelle non posate per verificare l'inalterabilità della superficie della piastrella).
- Bagnare preventivamente il pavimento con acqua pulita.
- Stendere la soluzione sulle piastrelle lasciando che agisca per qualche minuto.
- Passare la monospazzola utilizzando dischi appropriati (verdi per le superfici strutturate e rosso per le non strutturate) o una paglietta (verde per le superfici strutturate e rossa/marrone per le non strutturate) strofinando energicamente la superficie delle piastrelle.
- Risciacquare abbondantemente con acqua pulita aspirando il liquido.

PULIZIA FINE CANTIERE STUCCO CEMENTIZIO	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
Detersgente acido		CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA

#### Pulizia del pavimento stuccato con “Stucchi epossidici”

Nel caso di utilizzo di stucchi epossidici, considerato che essi induriscono rapidamente in pochi minuti, il lavaggio “dopo-posa” deve essere eseguito con detersgenti alcalini il più rapidamente possibile attenendosi scrupolosamente alle indicazioni e procedure d'utilizzo indicati in etichetta.

Procedere come segue:

- Preparare il detersgente come indicato in etichetta (si consiglia di effettuare prove preliminari su piastrelle non posate per verificare l'inalterabilità della superficie della piastrella).
- Bagnare preventivamente il pavimento con acqua pulita.
- Stendere la soluzione sulle piastrelle lasciando che agisca per qualche minuto.
- Passare la monospazzola utilizzando dischi appropriati (verdi per le superfici strutturate e rosso per le non strutturate) o una paglietta (verde per le superfici strutturate e rossa/marrone per le non strutturate) strofinando energicamente la superficie delle piastrelle.
- Risciacquare abbondantemente con acqua pulita aspirando il liquido.

PULIZIA FINE CANTIERE STUCCO EPOSSIDICO	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
Detersgente alcalino		EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR	10 FILA

#### B) PULIZIA QUOTIDIANA

La pulizia ordinaria può essere fatta con l'ausilio di normali detersgenti neutri adatti alla pulizia delle superfici ceramiche, eventualmente diluendoli in acqua calda per aumentarne l'efficacia, attenendosi alle istruzioni in etichetta del produttore.

To maintain the original shine and beauty of your tiles after fixing, the correct cleaning procedures must be followed.

#### IMMEDIATE ACTION AFTER LAYING AND GROUTING:

Cleaning the tiles immediately after the initial fixing and, again after the grouting, is very important. At this point thoroughly wash the surface and joints of the tile with clean water several times. This will ensure any residual adhesive or grout will not set on the surface of the tile causing cleaning difficulties later. This is particularly important when fixing tiles with a structured or non slip surface. When grouting tiles with a structured surface it is advisable to ensure grout does not get spread across the whole surface of the tile.

#### SECONDARY CLEANING:

Whilst thorough washing with clean water will remove residual adhesive and grout from the surface of the tile a proprietary acid based cleaning agent should be applied within 2-3 days of laying to completely clean the surface of the tile. When using secondary cleaning agents it is advisable to “test” the product on a loose tile first to ensure the surface shine and brilliance of the tile is not affected.Recommended Secondary Cleaning Detergents For Water Based Adhesive and Grout:

CLEANING CEMENT-BASED GROUT AFTER INSTALLATION	TYPE OF DETERGENT	PRODUCT	MANUFACTURER
Acid detergent		CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA

#### ALWAYS FOLLOW THE MANUFACTURES INSTRUCTIONS.

Recommended secondary Cleaning for Epoxy Grouted Floors:

When using epoxy grouts it is important to remember they harden much more quickly than conventional water based cement grouts. It is therefore necessary to carry out the cleaning procedures immediately using an alkaline detergent.

CLEANING EPOXY-BASED GROUT AFTER INSTALLATION	TYPE OF DETERGENT	PRODUCT	MANUFACTURER
Alkaline detergent		EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR	10 FILA

#### ALWAYS FOLLOW THE MANUFACTURERS INSTRUCTIONS.

#### EVERYDAY CLEANING AND MAINTENANCE:

For day to day general cleaning you should use any normal neutral detergent suitable for the cleaning of ceramic or porcelain tiles. Dilute with warm water and always follow the instructions on the product label.

Un nettoyage minutieux et correct du produit en céramique est fondamental pour en préserver le brillant et la beauté d'origine. Il est donc recommandé de suivre avec attention les indications suivantes.

#### A) NETTOYAGE “APRÈS LA POSE” SUR LE CHANTIER

**Le lavage initial des carreaux au cours de la phase “après la pose” sur le chantier est une étape extrêmement importante.**

En effet, c’est à ce moment-là qu’il est possible d’éliminer facilement des carreaux tous les résidus du matériel utilisé pour la pose et/ou du jointage des joints.

Il s’agit de résidus de différente nature qui pourraient s’avérer difficiles à éliminer par la suite, si on les laisse “sécher et/ou durcir” sur les carreaux, surtout s’ils sont caractérisés par une surface structurée plus ou moins accentuée. On recommande toujours de choisir le produit de nettoyage avec la plus grande attention pour ne pas altérer irrémédiablement le degré de luisance et de brillance du carreau posé.

**Nettoyage des carrelages jointes avec des “Mastics à base de ciment et d’eau”**

Comme on l’a dit, le lavage “après la pose” permet d’éliminer les résidus de béton, les mastics à base de ciments, les nitrates de potassium, les colles et les éventuels résidus superficiels de différente nature. Au cours de cette phase, le carrelage doit être lavé avec des detersgents à base d'acides tamponnés au moins 3-4 jours après la pose et au maximum dans les 10 jours.

N.B.: Pour les produits caractérisés par des surfaces structurées et/ou antidérapantes, il est recommandé, vu les aspérités de la structure, de salir le moins possible la surface du carreau au cours de la pose et de bien éliminer les excès de produit utilisé immédiatement après le jointage avec une éponge imbibée d'eau propre. Il est également recommandé d'exécuter la procédure décrite ci-dessous dès que possible et au plus tard avant la période maximale de 3-4 jours indiquée plus haut à compter de l'“après-pose”.

Procéder comme suit:

- Préparer le détergent d'après les indications figurant sur l'étiquette (il est recommandé d'effectuer des essais préliminaires sur des carreaux non posés pour vérifier l'inaltérabilité de la surface des carreaux).
- Mouiller préalablement le carrelage avec de l'eau propre.
- Etaler la solution sur les carreaux en laissant agir quelques minutes.
- Passer la monobrosse en utilisant les disques appropriés (verts pour les surfaces structurées et rouges pour les surfaces non structurées) ou une paille de fer (verte pour les surfaces structurées et rouge/marron pour les surfaces non structurées) en frottant énergiquement la surface des carreaux.
- Rincer abondamment à l'eau propre en aspirant le liquide.

NETTOYAGE FIN DE CHANTIER MORTIER À BASE DE CIMENT	TYPE DE DÉTERGENT	PRODUIT	FABRICANT
Détergent acide		CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA

#### Nettoyage des carrelages jointes avec des “Mastics époxy”

Si l'on utilise des mastics époxy, vu qu’ils durcissent rapidement en quelques minutes, le lavage “après la pose” doit être effectu é avec des detersgents alcalins dans les plus brefs délais en suivant scrupuleusement les indications et les procédures d'utilisation figurant sur l'étiquette.

Procéder comme suit:

- Préparer le détergent d'après les indications figurant sur l'étiquette (il est recommandé d'effectuer des essais préliminaires sur des carreaux non posés pour vérifier l'inaltérabilité de la surface des carreaux).
- Mouiller préalablement le carrelage avec de l'eau propre.
- Etaler la solution sur les carreaux en laissant agir quelques minutes.
- Passer la monobrosse en utilisant les disques appropriés (verts pour les surfaces structurées et rouges pour les surfaces non structurées) ou une paille de fer (verte pour les surfaces structurées et rouge/marron pour les surfaces non structurées) en frottant énergiquement la surface des carreaux.
- Rincer abondamment à l'eau propre en aspirant le liquide.

NETTOYAGE FIN DE CHANTIER MORTIER ÉPOXY	TYPE DE DÉTERGENT	PRODUIT	FABRICANT
Détergent alcalin		EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR	10 FILA

#### B) NETTOYAGE QUOTIDIEN

Le nettoyage quotidien peut être réalisé à l'aide de detersgents neutres normaux indiqués pour le nettoyage des surfaces en céramique, éventuellement en les diluant dans de l'eau chaude pour en augmenter l'efficacité, en suivant les instructions du producteur sur l'étiquette.

Die richtige Reinigung der Keramik Erzeugnisse ist äußerst wichtig, damit sie lange schön bleiben und ihre ursprüngliche Optik bewahrt wird. Daher empfehlen wir folgende Vorgehensweise:

#### A) REINIGUNG NACH DER VERLEGUNG/ERSTREINIGUNG ODER BAUENDREINIGUNG.

**Die erste Reinigung der Fliesen nach der Verlegung ist von wesentlicher Bedeutung**

Zu diesem Zeitpunkt ist es noch möglich, sämtliche Materialreste der Verlege- und/oder Verfügarbeiten mühelos von den Fliesen zu entfernen. Lässt man diese Überreste verschiedener Art auf den Fliesen eintrocknen, so kann es sein, das diese sich vor allem bei einer stärker strukturierten Oberfläche, zu einem späteren Zeitpunkt nur noch sehr schwer beseitigen lassen. Auch das Reinigungsmittel sollte mit größter Sorgfalt ausgewählt werden, um zu vermeiden, dass die strahlende Optik der verlegten Fliesen nicht unwiederbringlich verloren geht.

**Reinigung von Fußböden, die mit, Zementfugenmörtel auf Wasserbasis“ verfugt sind**

Wie bereits erwähnt, werden bei der Erstreinigung nach der Verlegung sämtliche Reste an Zement, Zementfugenmasse, Salpeter und Klebstoffen entfernt, ebenso wie eventuelle oberflächliche Materialreste verschiedener Art. Der Boden sollte innerhalb von 3-4 Tagen, jedoch spätestens 10 Tage nach der Verlegung mit einem schonenden und handelsüblichen Bauendreiniger gereinigt werden. Für empfindliche Oberflächen kann auch ein schonender Bauendreiniger für Marmor eingesetzt werden. Hier kann keine Verletzung der Oberfläche eintreten. Informieren Sie sich im Fachhandel und beachten Sie die Herstellerangaben.

Hinweis: Bei den Erzeugnissen mit strukturierter und/oder rutschfester Oberfläche wird aufgrund der rauen Struktur empfohlen, die Oberfläche während der Verlegung so wenig wie möglich zu beschmutzen und das überschüssige Material nach den Verfügarbeiten sofort mit einem in sauberem Wasser getränkten Schwamm zu reinigen. Außerdem sollten die unten beschriebenen Arbeiten so früh wie möglich und in jedem Fall vor der oben genannten Frist von 3-4 Tagen nach der Verlegung durchgeführt werden.

Folgende Vorgehensweise empfehlen wir:

- Das Reinigungsmittel gemäß den Hinweisen auf dem Etikett verarbeiten (es wird empfohlen, vorher Proben an nicht verlegten Fliesen durchzuführen, um sicherzustellen, ob die Oberfläche nicht verändert wird).
- Der Belag wird mit klarem Wasser vorgeenässt.
- Das Reinigungsmittel wird auf den Belag aufgebracht. Beachten Sie die Herstellerangaben für die Einwirkzeit. Bei zu langen Einwirkzeiten können Verätzungen auftreten.
- Je nach Oberflächenstruktur können Sie zur manuellen Unterstützung, Bürsten oder Pads verwenden. Das gleiche gilt auch im Einsatz mit Reinigungsautomaten oder Einscheibenmaschinen. Aber bitte Vorsicht! Achten Sie auf die Härtegrade der Pads. Ihr Fachhändler wird Sie hinreichend aufklären. Zu harte Pads können die Oberfläche schädigen. Weichere Bürsten oder weiße/weiche Pads sind daher immer eine gute Wahl.
- Die Schmutzbrühe anschließend aufnehmen und gründlich mit klarem Wasser nachwaschen.

REINIGUNG BEI BAUSTELLENENDE ZEMENTSTUCK	ART DES REINIGUNGSMITTELS	PRODUKT	HERSTELLER
Saures Reinigungsmittel		CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA

**Reinigung von Fußböden, die mit „Epoxidfugenmörtel“ verfugt sind:**

Bei der Verwendung von Epoxidfugenmörtel, der bereits innerhalb weniger Minuten hart wird, muss die Erstreinigung schnellstmöglich nach der Verlegung mit geeigneten Reinigungsmitteln erfolgen, wobei die auf dem Etikett genannten Hinweise und Anwendungsverfahren unbedingt befolgt werden sollten.

REINIGUNG BEI BAUSTELLENENDE EPOXY STUCK	ART DES REINIGUNGSMITTELS	PRODUKT	HERSTELLER
Alkalines Reinigungsmittel		EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR	10 FILA

#### B) TÄGLICHE REINIGUNG/UNTERHALTSREINIGUNG

Für die Unterhaltsreinigung empfehlen wir handelsübliche Feinsteinzeugreiniger. Informieren Sie sich im Fachhandel und beachten Sie die Herstellerangaben.



# Pulizia e manutenzione dei prodotti EK

CLEANING AND CARE OF EK PRODUCTS.  
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES ARTICLES EK.  
REINIGUNG UND PFLEGE DER PRODUKTE VON EK.

Le superfici EnergieKer oltre ad una presenza estetica raffinata garantiscono standard tecnici di assoluto valore. Facili da pulire, resistono alle macchie e non si deteriorano al contatto con acidi. Per ottenere i migliori risultati nella pulizia e avere informazioni relative al tipo di finitura scelto, sulle corrette procedure e adottare il tipo di detergente adatto inquadra il QR Code a fianco.



Apart from their refined aesthetic presence, all surfaces by EnergieKer provide you with the highest technical standards. Easy to clean, spot-resistant and resistant to contact with acids. For any further question on how to obtain the best results in cleaning, to find out more about the chosen surface and its relative cleansers and cleaning procedures, please scan the QR code on the right.

Les surfaces EnergieKer garantissent une présence esthétique raffinée ainsi que des standards techniques d'une valeur absolue. Ils sont faciles à nettoyer, résistent aux taches et ne se détériorent pas au contact des acides. Pour obtenir les meilleurs résultats et des informations sur le type de finition choisi, les procédures correctes et le bon type de détergent, scannez le code QR ci-contre.

Die EnergieKer-Oberflächen garantieren neben einer edlen ästhetischen Präsenz technische Standards von absoluter Wertigkeit. Sie sind leicht zu reinigen, Fleckbeständig und Säurefest. Scannen Sie den QR-Code auf der Seite, um Tipps für beste Reinigungsergebnisse zu erhalten und Informationen zur Oberflächenbehandlung, sowie den richtigen Reinigungsmitteltyp zu erhalten.

# Certificazioni

CERTIFICATION.  
CERTIFIQUES  
ZERTIFIZIERUNGEN.

SISTEMA DI GESTIONE  
AMBIENTALE CERTIFICATO



UNI EN ISO 14001:2015



放射性水平：A 类

Certificazione CCC  
CCC Certification  
Certification CCC  
CCC Zertifizierung



Info:  
<https://info.nsf.org/Certified/Food/Listings.asp?Company=C0662883&Standard=051>



Regardez sur le site internet  
[www.cstb.fr](http://www.cstb.fr)  
s'il vous plaît:  
<http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/index.php?view=TitulaireListeProduits&sid=69&tid=1>





# Condizioni generali di vendita

**AVVERTENZA** - I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti nel presente catalogo e in tutti gli strumenti di merchandising sono indicativi in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà.

**APPROVAZIONE** - Gli ordini pervenutici sono per noi impegnativi solo dopo la nostra conferma scritta.

**CONSEGNA** - La consegna del materiale s’intende avvenuta a carico effettuato presso i nostri magazzini. \*Tutti i rischi di trasporto, compresi ammanchi, rotture, deterioramenti e manomissioni sono a carico del Committente anche se il prezzo pattuito e franco di porto, FOB o C&F. Gli accordi con spedizionieri s’intendono sempre conclusi in nome e per conto del Committente che ne accetta l’operato.

**TERMINI DI CONSEGNA** - I termini di consegna hanno carattere indicativo, eventuali ritardi nelle consegne, interruzioni, sospensioni totali o parziali delle forniture non daranno diritto ad indennizzi o risarcimento danni.

**CONTESTAZIONI** - La garanzia della merce è limitata al solo, ed esclusivamente, materiale di prima scelta, con una tolleranza del 5% circa. Le differenze di tonalità non potranno essere denunciate come vizio del materiale. Eventuali reclami in merito alla qualità, tipo del materiale, dovranno pervenirci entro 8 giorni dalla data della consegna. Il compratore s’impegna a tenere a disposizione le partite contestate così da consentire il controllo dei difetti denunciati, in ogni caso la posa in opera ci esonera da qualsiasi responsabilità. Eventuali vizi o difetti di qualità della merce, ove siano denunciati nei termini di legge ed accertati o riconosciuti, danno diritto solamente alla sostituzione dei materiali difettosi, a condizione della preventiva restituzione delle merci contestate, e, su autorizzazione scritta dell’operazione di resa, restando tassativamente ed esclusi la risoluzione del contratto qualsiasi risarcimento danno.

**DIMENSIONI E TONALITÀ** - I nostri materiali sono da classificarsi fra i prodotti cotti ad alta temperatura e come tali possono presentare differenze fra le dimensioni dichiarate e quelle effettivamente consegnate. Così si dica per le differenze di tono all’interno della medesima partita. Quanto sopra perciò non potrà essere oggetto di reclamo da parte del committente.

**IMBALLO E QUANTITÀ** - Il buono stato degli imballi e della loro confezione nonché della quantità consegnata resta accertato con l'accettazione della merce da parte del vettore. Questi, firmando la Bolla di Accompagnamento, si rende responsabile del buono stato del materiale e del quantitativo. Il compratore nel caso si verifichino rotture ed ammanchi dovrà chiedere eventuali danni o risarcimenti al vettore.

**RESI** - Per nessuna ragione l’acquirente potrà restituire il materiale senza nostra espressa preventiva autorizzazione scritta e tutte le spese sono a carico del Committente.

**ANNULLAMENTI** - Non verranno accettati annullamenti di ordini se il materiale è già stato prodotto o se e già stata avviata la lavorazione e molto più se è già stata effettuata la spedizione. L’annullamento dell’ordine comporterà in ogni caso l’obbligo da parte del Committente di pagare l’intera fornitura Nel caso che sia fattibile l'accettazione dell’annullamento il Cliente sarà tassativamente tenuto a rifondere tutte le spese sostenute dal produttore in o a quel momento.

**PREZZI** - I prezzi riportati sui nostri listini non sono per noi impegnativi. Ci riserviamo il diritto di modificarli prima dell'accettazione dell’ordine.

**PAGAMENTI** - I pagamenti devono essere effettuati solo presso la nostra sede, il ritardo di oltre 10 giorni di ogni pagamento dovuto, o la mancata copertura nel termine stesso di un titolo di credito, girato o ceduto, o emesso dal committente, costituisce grado di insolvenza, In tal caso sarà nostra facoltà di sospendere le forniture ed annullare ogni rapporto in corso; immediatamente esigere l’integrale pagamento di ogni rapporto in corso; esigere l’integrale pagamento di ogni nostro credito ed agire giudizialmente al riguardo, in via esecutiva o cautelare nonché per il risarcimento danni, in ogni caso, trascorsi 10 giorni da ogni pagamento dovuto, siamo autorizzati a emettere tratta a vista con spese senza preavviso. Inoltre decorreranno sul debito scaduto gli interessi moratori anni calcolati nella misura del tasso “prime rate” corrente maggiorato di 5 punti percentuali.

**SCONFEZIONAMENTO IMBALLI** - Non si effettuano vendite inferiori alla scatola

**SERVIZIO CONSEGNE FINO NOSTRO DEPOSITO A MARANELLO** Il servizio presso il nostro deposito di Maranello sarà addebitato alle seguenti tariffe: - da 0 a 1000 Kg. € 4,00 -oltre i 1000 Kg. 0,90/Quintale.

**RISERVATO DOMINIO** - Il materiale anche se spedito e regolarmente fatturato resta di nostra Proprietà fino al pagamento totale della fornitura medesima anche in caso di passaggio o vendita a terzi.

**I.V.A.** - Il pagamento della I.V.A. dovrà pervenire comunque entro e non oltre 60 giorni dalla data di emissione della fattura.

**FORO COMPETENTE** - Per qualsiasi controversia sarà esclusivamente competente il Foro di Modena.

**WARNING** - The colours and aesthetic features of the products in this catalog and in all merchandising tools are indicative and cannot be reproduced on printed paper with utmost fidelity.

**APPROVAL** - All orders that we receive are considered to be binding only after our written confirmation has been issued.

**DELIVERY** - The materials are intended as delivered upon loading at our warehouses. All transport risks, including missing pieces, breakage, deterioration and tampering are the sole responsibility of the Client, even if the price agreed upon is carriage free, FOB, or C&F. Agreements with forwarding agents are intended as concluded in the name of and on behalf of the Client, who hereby confirms and accepts their terms and conditions.

**TERMS OF DELIVERY** - The terms of delivery are indicative, eventual delays in the delivery, interruptions, or total or partial suspensions of the supply do not allow any right to compensation for damages.

**DISPUTES** - The guarantee of the goods is limited only and exclusively to first rate materials, with a tolerance of approximately 5%. The difference in shades of color cannot be declared as a material defect Eventual complaints regarding the quality or the type of material must be submitted within 8 days from the date of delivery. The purchaser agrees to make available the disputed lots in order that the declared defects may be controlled. In any case, the installation exonerates the manufacturer from any liability. Eventual manufacturing defects or quality defects in the goods, where declared according to law and ascertained or recognized, give right only to the replacement of the defective materials, provided that the goods have been returned previously and the written authorization of the return operation has been issued, the resolution of the contract as well as any compensation for damages is peremptorily waived and excluded.

**DIMENSIONS AND TONALITY** - Our materials are classified as products fired at high temperatures and as such may present discrepancies between the dimensions declared and those actually delivered. The same applies for differences in colors within the same production lot. Therefore, the client may not present a dispute regarding abovementioned product characteristics.

**PACKAGING AND QUANTITY** - The good condition of the packaging and cartons as well as the quantity delivered are verified upon acceptance of the goods by the forwarding agent. The forwarding agent declares himself responsible for the condition and quantity of the goods upon signing the packing list In case of missing pieces or breakage, the purchaser must ask for eventual damages or compensation from the forwarding agent.

**RETURNS** - For no reason will the purchaser be able to return the material without our express prior written authorization and all the costs of the return will be assumed by the Client.

**CANCELLATIONS** - Order cancellations will not be accepted if the material has already been produced or if the production has already begun, and more so if the materials have already been shipped. In any case, the Client is obliged to pay the entire sum of the supply if the order is cancelled. If the acceptance of the cancellation is feasible, the Client will be peremptorily obliged to reimburse all the expenses sustained by the producer up to that moment.

**PRICES** - The prices on our price list are not binding. We reserve the right to modify prices before accepting an order.

**PAYMENT** - Payments must be made only in our main office. Delays of more than 10 days for each payment due or insufficient funds during the same term of a check, whether endorsed or transferred, or issued by the customer, constitutes bad debt. In this case, we reserve the right to suspend supply and annul all ongoing relations, immediately require total payment of all ongoing relations; require total payment of each credit and to make legal recourse, whether executive or precautionary, as well as request compensation for damages. In any case, after 10 days any payment due, we are authorized to issue an on-sight draft with expenses without notice. Furthermore, annual penalty interest will accumulate on the expired debt to be calculated according to the current “Prime rate” plus ive (%) percentage points.

**MINIMUM PACKAGING REQUIREMENTS** - Sales of less than one box will not be allowed.

**DELIVERY SERVICE AS FAR AS OUR DEPOSIT IN MARANELLO** - The service with our deposit of Maranello will be charged according to the following: - from 0 to 1000 Kg. € 4.00 - more than 1000 Kg. 0,90/Quintal.

**SELLER’S LIEN** - The material, even if shipped and regularly invoiced, remains our property until payment in full of the invoice itself, even in case of passage or sale to third parties.

**V.A.T.** - V.A.T. must be paid in any case before and no later than 60 days from the issuing of the invoice.

**PLACE OF JURISDICTION** - For any eventual dispute, the only place of jurisdiction will be the Modena Tribunal.

**INSTALLATION ADVICE. CONSEILS DE POSE. VERLEGEHINWEISE.**

**AVERTISSEMENT** - Les couleurs et les caractéristiques de l'apparence des produits dans ce catalogue et dans tous les outils de merchandising sont indicatifs car ils ne peuvent pas être reproduites en version imprimée avec une fidélité absolue.

**ACCEPTATION** - Les commandes parvenues ne seront valables de manière définitive qu’après confirmation écrite de notre part.

**LIVRAISON** - La livraison du matériel s’entend au moment du charge-ment effectué dans nos entrepôts. Tous les risques de transport, tels que les manques, casses, détériorations ou endommagements sont à charge de l’Acheteur, même lorsque le prix convenu est franco de port, FOB ou C&F. Les accords conclus avec les transporteurs s’entendent toujours au nom et pour compte de l’Acheteur qui confirme et accepte les conditions au préalable.

**DÉLAIS DE LIVRAISON** - Les délais de livraison ont un caractère indicatif; les éventuels retards de livraisons, interruptions, suspensions totales ou partielles des marchandises ne donneront droit à aucun dédommagement ou dommages et intérêts.

**CONTESTATIONS** - La garantie de la marchandise se limite seulement et exclusivement au matériel de premier choix, avec une marge de tolérance de 5% environ. Les différences de tons ne pourront être dénoncées comme vice du matériel. Les éventuelles réclamations relatives à la qualité, au type de matériel, devront nous parvenir dans les 8 jours à partir du jour de livraison. L’Acheteur s’engage à mettre à disposition les parties contestées de manière à permettre le contrôle des défauts déclarés, sachant que la pose nous libère quoiqu’il en soit de toute responsabilité. Les éventuels vices ou défauts de qualité de la marchandise, si déclarés en vertu des termes de loi et confirmés ou reconnus, ne donnent droit qu’à la substitution des matériels défectueux, à condition que les marchandises contestées ne soient restituées préalablement et, sur autorisation écrite de l’opération de restitution, en renonçant et en excluant ainsi de manière formelle la résolution du contrat tout comme les éventuels dommages et intérêts.

**DIMENSIONS ET TONS** - Nos matériels se classent parmi les produits cuits à haute température et peuvent présenter en tant que tels des différences entre les dimensions déclarées et celles effectivement livrées. C’est ainsi que sont considérées les différences de tons à l’intérieur d’un même lot. C’est pourquoi, en vertu des conditions présentées précédemment, ceci ne pourra faire l’objet d’aucune réclamation de la part de l’Acheteur.

**EMBALLAGES ET QUANTITÉS** - Le bon état des emballages et de leur confection, ainsi que de la quantité livrée est confirmé après acceptation de la marchandise de la part du transporteur. Ce dernier, en signant le Bon de Livraison, se tient responsable du bon état du matériel et de la quantité. En cas de casses ou manques, l’acheteur devra demander des éventuels dommages et intérêts ou dédommagements au transporteur.

**RESTITUTIONS** - En aucun cas l’acheteur ne pourra restituer le matériel sans préalablement recevoir une autorisation écrite et expresse de notre part; tous les frais sont à charge de l’Acheteur.

**ANNULLATIONS** - Aucune annulation de commandes ne sera acceptée si le matériel a déjà été produit ou si la phase de production a déjà commencé, ni même si la livraison a déjà été effectuée. L’annulation de la commande comportera dans tous les cas l’obligation de la part de l’Acheteur de payer la totalité de la marchandise. Dès lors que l’acceptation de l’annulation est faisable, le Client sera formellement tenu à recouvrir tous les frais engendrés par le producteur jusqu’alors.

**PRIX** - Les prix reportés sur nos catalogues ne sont pas définitifs. Nous nous réservons le droit de les modifier avant l’acceptation de la commande.

**PAIEMENTS** - Les paiements ne doivent être effectués qu’après de notre siège. Le retard de plus de 10 jours de tout paiement dû ou la non couverture dans le même délai d’un titre de crédit, transféré ou cédé, ou bien émis par l’Acheteur, constitue un niveau d’insolvabilité. Dans ce cas, il est en notre pouvoir de suspendre les marchandises et annuler tout rapport en cours; d’exiger le paiement intégral et immédiat de tout rapport en cours; d’exiger le paiement intégral de tout crédit en notre faveur et d’agir judiciairement à cet égard, de manière exécutive ou préventive ainsi que pour les dommages et intérêts. Dans tous les cas, aussitôt qu’un paiement dû dépasse le délai des 10 jours, nous sommes autorisés à émettre une traite à vue avec frais sans préavis. En outre, les intérêts moratoires annuels calculés en fonction du taux « premiers versements » courant majoré à 5 points pourcents, prendront effet sur le débit dépassé.

**DÉSEMBALLAGES** - Aucune vente inférieure à la boîte ne peut être effectuée.

**COÛTS EMBALLAGES** - Les Europalettes utilisées pour emballer les produits seront facturées aux clients.

**SERVICE LIVRAISONS JUSQU’A MARANELLO** - Le service aupres nos depot de Maranello sera debite sur la base des tarifs suivants: Jusqu’a 1000 kg € 4.00 - plus de 1000 kg. 0,90 /Quintal.

**DOMAINE RÉSERVE** - Le matériel, même si livré et régulièrement facturé reste notre propriété jusqu’au paiement total de ladite marchandise, même en cas de passage ou vente à un tiers.

**T.V.A.** - Le paiement de la T.V.A. devra parvenir quoiqu’il en soit avant et non au-delà de 60 jours à partir de la date d’émission de la facture.

**TRIBUNAL COMPETENT** - Le Tribunal de Modena sera compétent de manière exclusive en cas de litige.

**WARNHINWEIS** - Die Farben und ästhetische Eigenschaften der Produkte in diesem Katalog und in allen Verkaufsfördermaterial sind Richtwerte, da sie nicht in gedruckter Form mit absoluter Treue wiedergegeben werden können.

**BESTÄTIGUNG** - Eingegangene Bestellungen sind für uns nur verbindlich, wenn sie schriftlich durch uns bestätigt wurden.

**LIEFERUNG** - Die Lieferung des Materials ist für uns mit dessen Beladung bel unserem Lager abgeschlossen. Alle durch den Transport bedingten Risiken, einschließlich Fehlmengen, Bruch, Beschädigung und sonstige Beeinträchtigungen gehen zu Lasten des Auftraggebers, auch wenn der vereinbarte Preis frachtfrei, FOB oder C&F ist. Die Vereinbarungen mit den Speditionsunternehmen werden im Namen und auf Rechnung des Auftraggebers getroffen, der die Entlastung bestätigt und erteilt.

**LIEFERFRISTEN** - Die Lieferfristen sind ungefähre Angaben; im Falle einer Verzögerung, Unterbrechung bzw. teilweiser oder kompletter Aussetzung der Lieferungen besteht kein Recht auf Entschädigung oder Schadenersatz.

**BEANSTANDUNGEN** - Die Garantie auf die Ware bezieht sich ausschließlich auf Material erster Wahl, bei einer Toleranz von ca. 5%. Unterschiede bei Farbttönen können nicht als Materialfehler geltend gemacht werden. Eventuelle Beanstandungen in Bezug auf die Qualität und Materialart müssen innerhalb von 8 Tagen ab dem Lieferdatum bei uns eingehen. Der Käufer verpflichtet sich, die beanstandeten Warenpartien für die Überprüfung der angezeigten Mängel zur Verfügung zu halten. Die Verlegung des Materials befreit uns in jedem Fall von jeglicher Haftung. Eventuelle Fehler oder Qualitätsmängel der Ware, sofern diese innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Fristen gemeldet, überprüft und anerkannt wurden, beinhalten lediglich das Recht auf einen Umtausch der fehlerhaften Materialien, unter der Bedingung, dass die beanstandete Ware vorher, nach schriftlicher Genehmigung der Warenrückgabe, zurückgeschickt wurde und unter Verzicht und Ausschluss des Anspruchs auf eine Vertragsauflösung oder jegliph e Art von Schadenersatz.

**ABMESSUNGEN UND FARBTÖNE** - Unsere Materialien sind als Produkte klassifiziert, die bei hohen Temperaturen gebrannt werden, weshalb es sein kann, dass die tatsächlichen Abmessungen von den genannten Abmessungen abweichen. Das gleiche gilt für Farbunterschiede innerhalb desselben Warenpostens. Diese Umstände geben dem Auftraggeber kein Recht zu Beanstandungen.

**VERPACKUNG UND MENGE** - Mit Annahme der Ware durch das Beförderungsunternehmen gelten der gute Zustand der Verpackungen sowie die übergebene Warenmenge als bestätigt. Das Transportunternehmen übernimmt mit Unterzeichnung des Versandscheins die Verantwortung für den guten Zustand und die Menge des Materials. Der Käufer muss sich im Fall von Brüchen oder Fehlware für eventuelle Schäden oder Entschädigungen an das Beförderungsunternehmen wenden.

**WARENRÜCKGABE** - Der Käufer kann die Ware in keinem Fall ohne unsere ausdrückliche schriftliche Genehmigung zurückgeben; alle entstehenden Kosten werden vom Auftraggeber übernommen.

**STORNIERUNGEN** - Auftragsstornierungen werden nicht akzeptiert, wenn das Material bereits hergestellt wurde, die Produktion angelaufen ist oder die Ware gar bereits verschickt wurde. Bel der Stornierung einer Bestellung ist der Auftraggeber in jedem Fall verpflichtet, die gesamte Lieferung zu bezahlen. Falls die Stornierung akzeptiert wird, ist der Kunde verpflichtet, alle Kosten zu übernehmen, die dem Hersteller bis zu diesem Zeitpunkt entstanden sind.

**PREISE** - Die in unserer Preisliste angegebenen Preise sind für uns nicht verbindlich. Wir behalten uns das Recht vor, diese vor der Bestellungenannahme zu ändern.

**ZAHLUNG** - Die Zahlungen können nur direkt zu uns erfolgen. Eine Verspätung von mehr als 10 Tagen jeder geschuldeten Zahlung bzw. die fehlende Deckung eines girierten, abgetretenen oder vom Auftraggeber ausgestellten Kreditpapiers innerhalb desselben Zeitraums wird als Zahlungsunfähigkeit gewertet. In diesem Fall haben wir das Recht, die Lieferungen auszusetzen und jedes bestehende Geschäftsverhältnis abzubrechen; unverzüglich die vollständige Zahlung jedes bestehenden Auftrags zu fordern; die vollständige Zahlung aller unserer Forderungen im Rahmen eines Vollstreckungs- oder Sicherstellungsverfahrens rechtlich zu beanspruchen, ebenso wie eine Entschädigung; in jedem Fall sind wir 10 Tage nach Ablauf der Zahlungsfrist berechtigt, ohne Vorankündigung eine Sichttratte zuzüglich der entsprechenden Kosten auszustellen, Ausser dem werden auf den geschuldeten Betrag die jährlichen Verzugszinsen in Höhe des laufenden, um fünf Prozentpunkte erhöhten Privatsdkontsatzes berechnet.

**VERPACKUNGSGRÖSSE** - Es werden keine Mengen unterhalb der Grde eines Kartons verkauft.

**VERPACKUNGSKOSTEN** - Die für die Verpackung der Produkte verwendeten Europaletten werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

**LIEFERSERVICE BIS MARANELLO** - Fuer die Lieferungen nach Lager in Maranello werden wir folgende Kosten berechnen: von 0 bis 1000 kg € 4,00 - ueber 1000 kg Eu 0,90 je 100kg.

**EIGENTUMSVORBEHALT** - Das Material bleibt auch bel regulärem Transport und normaler Rechnungsstellung bis zur vollständigen Bezahlung der Lieferung in unserem Eigentum, auch im Falle der Weitergabe oder des Verkaufs an Dritte.

**MEHRWERTSTEUER** - Die Zahlung der Mehrwertsteuer hat in jedem Fall bis spätestens 60 Tage nach dem Ausstellungsdatum der Rechnung zu erfolgen.

**GERICHTSSTAND** - Gerichtsstand in Streitfällen ist ausschlieBlich das Gericht Modena.

# Awertenze

**LAPPATURA**

- A) La lappatura consiste nell’asportare la parte più vetrificata e resistente della piastrella, sia superficiale che laterale (seguito rettifica dei bordi). In tal modo si determina un aumento della “porosità” della superficie ed una riduzione della sua capacità di protezione dalle macchie.
- B) Non esiste in commercio un trattamento protettivo duraturo nel tempo. Eventualmente è possibile fornire su richiesta uno speciale trattamento impermeabilizzante che deve essere ripetuto periodicamente.
- C) Si raccomanda la posa di materiale lappato solo in ambienti residenziali (privati) e comunque poco trafficati.
- D) Si raccomanda, per la posa, l’utilizzo di materie prime (colla e stucchi) di prima qualità e soprattutto di acqua pulita in modo da evitare il sorgere di aloni. Si consiglia inoltre, prima della stuccatura, l’utilizzo di un prodotto idrorepellente allo scopo di agevolare la pulizia.
- E) Dopo la posa si deve coprire il pavimento con segatura e/o altro, in modo da evitare lo sfregamento causato da scarpe non pulite e dalla movimentazione del mobilio in fase di arredamento.
- F) Il procedimento della lappatura stonalizza il materiale. Pertanto una miscelazione dei toni, tipica delle pietre naturali, è sempre presente.

**SEMI-POLISHING (LAPPATURA)**

- A) By the process of semi-polishing the more vitrified and resistant part of the tile (top layer but also on the edges) is partially removed. In this way the porosity of the tile increases reducing the stain resistance of the tile surface.
- B) There is no long lasting protective treatment or chemical coverage, but it is possible to demand for a special waterproof treatment which must be periodically repeated.
- C) We do recommend to lay down semi-polished tiles only in private housing places.
- D) We do recommend to use quality raw material (glues, adhesives and grouts) and, in particular, clean water to avoid the formation of stains or marks.
- E) Immediately after the laydown it is recommended to cover the entire floor with sawdust and/or something else to avoid the rubbing/ cracking caused by dirty shoes or furniture moving.
- F) This process (LAPPATURA) might change the tonality of the material and/or make it vary. Therefore the shading effect is quite common.

**LAPPATO**

- A) Le traitement de surface “Lappato” (aspect pierre polie), consiste à retirer la part la plus vitrifiée et résistante du carreau - tant au niveau de sa surface qu’au niveau latéral (du fait notamment de la rectification des bords). A ce niveau, on doit constater une augmentation du taux de porosité de la surface du carreau ainsi qu’une réduction de ses facultés de protection aux taches de toutes origines.
- B) Aucun traitement de protection durable dans le temp n’existe aujourd’hui sur le marché. Il peut toutefois, être possible du fournir, sur demande spécifique, un traitement spécial imperméabilisant qui doit être régulièrement réalisé.
- C) Nous recommandons la pose de ces carrelages “finition Lappato”, uniquement dans les seuls environnements d’habitations (appartements et maisons) résidentiels, et de faibles trafics.
- D) Au niveau de leur pose, nous recommandons, l’utilisation de matières premières (colles et joints) de toute première qualité, et surtout d’eau très claire et propre, sans impuretés, de façon à éviter toute apparition de résidus à la surface qui altèreraient le contact avec celle-ci.
- E) Une fois le carrelage posé, il est nécessaire de le recouvrir avec de la sciure de bois ou tout autre protection, afin d’éviter tout endommagement de la surface par des chaussures avec des semelles salies de terre et autres pierres, ou par le déplacement de meubles lors d’emménagements dans le s pièces concernées.
- F) Enfin, nous vous rappelons que le procédé de la “Finition Lappato” entraîne automatiquement une “détonalisation” de l’ensemble de la surface, avec par conséquent, un mélange de différentes tonalités, typique des pierres vieilles naturelles; cet aspect de tonalités mélangées doit être accepté à l’avance par le client et surtout, doit faire l’objet d’une information préalable très claire de la part du vendeur.

**TEILPOLITUR**

- A) Die Teilpolitur besteht in der Abführung des gläsigsten und widerstandfähigsten Teils der Fliese, oberflächlich und seitlich (durch Rektifizierung der Kanten). Dadurch entsteht eine Steigerung der “Porosität” der Oberfläche und somit eine Schutzminderung bezüglich der Flecke.
- B) Im Handel leider existiert keine dauerhafte Behandlung für den Schutz ev. ist es möglich, auf Anfrage eine Wasserdicht machende Behandlung zu liefern, die aber periodisch wiederholt werden muss.
- C) Die Verlegung teillpolierten Materials ist nur in Wohnbereich zu empfehlen allerdings im wenig benutzten Räumen.
- D) Für die Verlegung ist die Verwendung von Stoffen (Kleber und Fugenmaterial) erster Klasse und vor allem von Reinemwasser zu empfehlen, um die Entstehung von Fleckekreisen zu vermeiden.
- E) Nach der Verlegung soll der Boden mit Sägemehl oder ähnlichem gedeckt werden, um vor der Trockung die Verkratzung durch unsaubere Schön oder durch Versetzung der Möbel zu vermeiden.
- F) Das Teilpolierungsverfahren nuanciert die Fliese, daher Ist eine Mischung der Töne, tipisch für Natursteine, imer gegeben.

**WARNING INSTRUCTIONS. INSTRUCTIONS. HINWEISE.**

**TH2.0 - RACCOMANDAZIONI SULLA POSA, PULIZIA E MANUTENZIONE.**

Gold Art consiglia di effettuare le operazioni di pulizia ordinaria delle superfici pavimentate con TH2.0 ricorrendo a acqua e normali detergenti neutri: la pendenza della superficie e gli spazi tra le lastre nelle pose a secco facilitano il naturale deflusso delle acque.

Si consideri tuttavia che qualunque tipo di pavimentazione è soggetta al fenomeno della tensione superficiale dei liquidi: si tratta della stessa proprietà dell’acqua che le conferisce la tendenza a distribuirsi in gocce sferiche, o che causa la formazione della classica bombatura in un bicchiere pieno di acqua oltre il colmo.

La tensione superficiale può impedire un completo scolo dell’acqua, e causare lo stazionamento temporaneo di una patina di liquido in corrispondenza dei bordi delle lastre. Per ovviare a questo problema, Gold Art raccomanda di prevedere le opportune pendenze della superficie in fase di installazione, per facilitare il deflusso delle acque negli spazi tra le lastre. Se dovesse persistere una patina di acqua, si consiglia di spingerla verso le fughe con uno spazzolone, oppure di rimuoverla con un aspiria liquido.

**PORCELAIN TILES IN 20 mm THICKNESS (TH2.0) FOR OUTDOOR FLOORS. RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLATION, CLEANING AND MAINTENANCE.**
Gold Art recommends carrying out the procedures for the ordinary leaning of TH2.0 floor surfaces using water and commercially available neutral detergents: the inclination of the surface and the space between adjacent slabs for dry-system installation favour the natural flow of water.

However, it is important to take into consideration that any type of floor surface is subject to the surface tension effect of liquids: it is the same property of water that gives the tendency to transform into spherical droplets and which cause the curved top surface of a glass full of water.

The surface tension can obstruct the complete drainage of water and cause a temporary stagnation of liquid on the slab edges. In order to avoid this problem, Gold Art recommends ensuring adequate inclination of the surface during installation so as to encourage the flow of water between adjacent slabs. Should liquid deposit on the surface, it is recommended to push it towards grout lines using a brush or remove it with a wet and dry vacuum cleaner.

**GRÈS CÉRAME EN 20 mm (TH2.0) D’ÉPAISSEUR POUR DES SOLS EXTÉRIEURS. CONSEILS SUR LA POSE, NETTOYAGE ET ENTRETIEN.**

Gold Art conseille d’effectuer les opérations de nettoyage ordinaire des surfaces carrelées avec TH2.0 en utilisant de l’eau et des détergents neutres communs : l’inclinaison de la surface et les espaces entre les dalles dans les poses à sec facilitent l’écoulement naturel de l’eau.

Considérez cependant que tout type de sol est soumis au phénomène de la tension superficielle des liquides : il s’agit de la même propriété de l’eau qui lui donne la tendance à se répandre en gouttes sphériques, ou qui entraîne la formation classique de la surface bombée d’un verre d’eau rempli à ras bord.

La tension superficielle peut empêcher l’écoulement de l’eau, et causer la stagnation temporaire d’une légère patine d’eau au niveau des bords des dalles. Pour résoudre ce problème, Gold Art conseille de prévoir les pentes opportunes de la surface en phase d’installation, pour faciliter l’écoulement des eaux dans les espaces entre les dalles. Si la patine d’eau persiste, il est conseillé de la pousser vers les joints à l’aide d’une brosse à carrelage ou bien de l’éliminer avec un aspirateur à liquide.

**20 mm (TH2.0) STARKES FEINSTEINZEUG FÜR AUSSENODENBELÄG EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG, REINIGUNG UND PFLEGE.**
Gold Art empfiehlt, zur normalen Reinigung der mit TH2 verlegten Flächen Wasser und normale, neutrale Reinigungsmittel zu verwenden: das Gefälle der Flächen und die im Trockenbau entstehenden Zwischenräume zwischen den Platten erleichtern das natürliche Abfließen des Wassers.

Auf jeder Art von Bodenbelag kommes jedoch zur Oberflächenspannung der Flüssigkeiten: es handelt sich um ein Merkmal des Wassers selbst, das sich in runden Tropfen verteilt bzw. die klassische Wölbung in einem randvoll gefüllten Glas aufweist. Die Oberflächenspannung kann das vollständige Abflauen des Wassers behindern und dazu führen, dass sich vorübergehend Flüssigkeit an den Plattenrändern ansammelt.



Um dieses Problem zu vermeiden, empfiehlt Gold Art, bei der Installation für eine angemessene Neigung der Fläche zu sorgen, damit das Wasser über die Zwischenräume ablaufen kann. Auf der Oberfläche stagnierendes Wasser sollte mit einer Bürste in die Zwischenräume gedrückt oder mit einem Allsauger abgesaugt werden.



# TABELLE TECNICHE

## TECHNICAL TABLES . FICHE TECHNIQUE . TECHNISCHE ANGABEN


CARATTERISTICHE TECNICHE GRÈS PORCELLANATO - CONFORMI A NORME EUROPEE EN 14411 APPENDICE G GRUPPO B1a CON E ≤ 0,5 %  
 TECHNICAL SPECIFICATIONS OF PORCELAIN - CONFORMING TO EUROPEAN STANDARDS EN 14411 APPENDICE G GRUPPO B1a CON E ≤ 0,5 %  
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU GRÈS CÉRAMÉ - CONFORMES AUX NORMES EUROPÉENNES EN 14411 APPENDICE G GRUPPO B1a CON E ≤ 0,5 %  
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN FÜR FEINSTEINZEUG - GEMÄSS DEN EUROPÄISCHEN NORMEN EN 14411 APPENDICE G GRUPPO B1a CON E ≤ 0,5 %


CARATTERISTICA TECNICA PHYSICAL PROPERTIES. CARACTERISTIQUE TECHNIQUE. TECHNISCHE DATEN.	METODO DI PROVA TESTING METHOD. NORME D'ESSAIS. PRÜFVERFAHREN.	RIFERIMENTO NORMA. REFERENCE STANDARD. REFERENCE NORME. STANDARDWERT.			VALORE PRODOTTO. PRODUCT VALUES. VALEUR PRODUIT. PRODUKT WERTE.		
		7cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%) (mm)		Naturale non rettificato	Rettificato e Levigato	
 <b>Dimensioni.</b> Sizes. Dimensions. Abmessungen.	EN ISO 10545-2	<b>Lunghezza e larghezza</b> / Length and width Longueur et largeur / Länge und Breite	±0.9	±0.6	±2.0	<b>Conforme.</b> Conforming. Conforme. Erfüllt.	<b>Conforme.</b> Conforming. Conforme. Erfüllt.
		<b>Spessore</b> / Thickness / Epaisseur / Stärke	±0.5	±5.0	±0.5		
		<b>Rettilinearità spigoli</b> / Linearity Rectitude des arêtes / Kantengeradheit	±0.75	±0.5	±1.5		
		<b>Ortogonalità</b> / Wedging / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit	±0.75	±0.5	±2.0		
		<b>Planarità</b> / Warpage / Planéité / Ebenflächigkeit	±0.75	±0.5	±2.0		
		<b>Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto.</b> / Aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la fourniture totale. Oberflächenbeschaffenheit: Prozentsatz der Fliesen, die den geforderten Eigenschaften entsprechen.	95 % min.	95 % min.	-		
		<b>Assorbimento d'acqua %</b> Water absorption % Absorption d'eau % Wasseraufnahme %	EN ISO 10545-3	E ≤ 0,5% (valore singolo Max. 0,6%)			
<b>Conforme.</b> Conforming. Conforme. Erfüllt.	EN ISO 10545-4	valore medio ≥ 35 N/mm <sup>2</sup> (valore singolo Min. 32 N/mm <sup>2</sup> )			<b>Conforme.</b> Conforming. Conforme. Erfüllt.		
<b>Sforzo di rottura.</b> Breakage resistance. Resistance a la rupture. Bruchlast.		sp. ≤ 7,5 mm: min 700 N sp. ≥ 7,5 mm: min 1300 N			<b>Conforme.</b> Conforming. Conforme. Erfüllt.		
<b>Resistenza all'abrasione profonda.</b> Scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Bestimmung des Widerstandes gegen tiefen Verschleib.	EN ISO 10545-6	175 mm <sup>3</sup> max.			<b>Medio / Average</b> Moyenne / Mittelwert < 175 mm <sup>3</sup>		
<b>Resistenza all'abrasione.</b> Abrasion resistance. Résistance à l'abrasion. Widerstand gegen Verschleiss.	EN ISO 10545-7	<b>Richiesta.</b> Required. Requise. Gefordert.			II - V		
<b>Coefficiente di dilatazione termica lineare.</b> Thermal expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéaire. Wärmeausdehnung.	EN ISO 10545-8	<b>Valore dichiarato.</b> Declared value. Valeur déclaré. Angegebener Wert.			6,5x10 <sup>-6</sup> °C		
<b>Resistenza agli sbalzi termici.</b> Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit.	EN ISO 10545-9	<b>Test superato in accordo con iso 10545-1</b> Pass according to iso 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1			<b>Resistente.</b> Resistant. Résistants. Widerstandsfähig.		
<b>Resistenza al gelo.</b> Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit.	EN ISO 10545-12	<b>Test superato in accordo con iso 10545-1</b> Pass according to iso 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1			<b>Resistente.</b> Resistant. Résistants. Widerstandsfähig.		
<b>Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali.</b> Resistance to low concentrations of acids and alkali. Résistance à des basses concentrations d'acides et bases. Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen.	EN ISO 10545-13	<b>Valore dichiarato.</b> Declared value. Valeur déclaré. Angegebener Wert.			<b>Vedi il minimale.</b> See single tile picture. Voir sous du carreau photo. Siehe einzelnen Abbildungen.		
<b>Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali.</b> Resistance to high concentrations of acids and alkali. Résistance à des hautes concentrations d'acides et bases. Beständigkeit gegen stark konzentrierte säuren und laugen.		<b>Valore dichiarato.</b> Declared value. Valeur déclaré. Angegebener Wert.			<b>Vedi il minimale.</b> See single tile picture. Voir sous du carreau photo. Siehe einzelnen Abbildungen.		
<b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina.</b> Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools. Résistance aux prod. chimiques d'usage domestique et additifs pour piscines. Beständigkeit gegen chemische haushaltsreiniger und zusatzstoffe für schwimmbäder.		B min.			<b>Vedi il minimale.</b> See single tile picture. Voir sous du carreau photo. Siehe einzelnen Abbildungen.		
<b>Resistenza dei colori alla luce.</b> Color resistance to light. Résistance des couleurs a la lumière. Lichtbeständigkeit.	DIN 51094	<b>Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore.</b> No noticeable color change. Ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs. Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen.			<b>Materiale inalterato dopo il test.</b> No alteration after testing. Aucune altération relevée. Keine Veränderung nach dem Test.		
 <b>Coefficiente di attrito (Scivolosità).</b> Friction coefficient (slipperiness). Coefficient de friction (Glissement). Reibungskoeffizient (Schlupfrigkeit).	EN 16165	<b>Dove richiesto</b> If needed. Si demande. Nach Anforderung.			<b>Vedi il minimale</b> / See single tile picture Voir sous du carreau photo / Siehe einzelnen		
	DIN 51097				<b>Vedi il minimale</b> / See single tile picture Voir sous du carreau photo / Siehe einzelnen		
	B.C.R.A. D.M.236/ 89				<b>Test disponibile</b> / Available test Essai disponible / Pruefzeugnis verfuegbar		
	ASTM C1028-2007				<b>Test disponibile</b> / Available test Essai disponible / Pruefzeugnis verfuegbar		
	ANSI A 137.1-2012				<b>Vedi il minimale</b> / See single tile picture Voir sous du carreau photo / Siehe einzelnen		
				<b>Test disponibile</b> / Available test Essai disponible / Pruefzeugnis verfuegbar			

# TABELLA PESI E MISURE


## WEIGHTS AND MEASURES TABLE . TABLEAU POIDS ET MESURES . GEWICHT UND MASSTABELLE

### EKCOLLECTIONS

Formato Size Format Format		Pz/Scatola Pcs/Box Stk/Karton Pieces/Boîte	Mq/Scatola Sqm/Box Om/Karton M <sup>2</sup> /Boîte	Kg/Scatola Kg/Box Kg/Karton Kg/Boîte	Scatola/Pallet Box/Pallet Karton/Palette Boîte/Palette	Mq/Pallet Sqm/Pallet Om/Palette M <sup>2</sup> /Palette	Kg/Pallet Kg/Pallet Kg/Palette Kg/Palette
<b>9,5X57 RETT CHEVRON</b>	9	14	0,76	13,93	48	36,48	688,64
<b>15X30 CAMPIGIANE / ANTICHI AMORI</b>	9,2	28	1,26	25,00	60	75,60	1.520
<b>15X30</b>	8,2	32	1,44	25,00	60	86,40	1.400
<b>15X90 RETT.</b>	9	7	0,95	18,75	48	45,60	920
<b>20X20</b>	7,2	38	1,52	24,33	60	91,20	1.480
<b>20X120 RETT. *</b>	9	5	1,20	22,70	48	57,60	1.100
<b>30X30 CAMPIGIANE / ANTICHI AMORI</b>	9,2	14	1,26	25,33	60	75,60	1.540
<b>30X120 RETT. *</b>	9	4	1,44	28,60	39	56,16	1.130
<b>60X120 RETT. / LCP *</b>	9	2	1,44	28,57	35	50,40	1.020

Formato Size Format Format		Tipologia Imballaggio	Ingombro	Pz/Box	m <sup>2</sup> /Box	Kg/Box	Box/Pal	m <sup>2</sup> /Pal	Kg/Pal
<b>20X160 RETT **</b>	9	Pallet con sponde	168x97x42	4	1,28	25,57	36	46,08	970
<b>30X160 RETT **</b>	9	Pallet con sponde	168x97x42	3	1,44	28,77	30	43,20	913

### TH2.OUTDOOR SOLUTION

Formato Size Format Format		Pz/Scatola Pcs/Box Stk/Karton Pieces/Boîte	Mq/Scatola Sqm/Box Om/Karton M <sup>2</sup> /Boîte	Kg/Scatola Kg/Box Kg/Karton Kg/Boîte	Scatola/Pallet Box/Pallet Karton/Palette Boîte/Palette	Mq/Pallet Sqm/Pallet Om/Palette M <sup>2</sup> /Palette	Kg/Pallet Kg/Pallet Kg/Palette Kg/Palette
<b>30x120 RETT. *</b>	20	2	0,72	32,44	36	25,92	1.188
<b>60x120 RETT. *</b>	20	1	0,72	32,33	30	21,60	980
<b>60x60 RETT.</b>	20	2	0,72	32,07	30	21,60	965

\* **ATTENZIONE**, sovrapporre max 3 palette alla volta.

WARNING: Storage up to maximum 3 stacked pallets.

FAIRE ATTENTION! Le materiel peut etre empilé par 3 palettes à la fois maximum.

ACHTUNG, max. 3 Paletten stapeln.

\*\* **ATTENZIONE**, sovrapporre max 4 palette alla volta.

WARNING: Storage up to maximum 4 stacked pallets.

FAIRE ATTENTION! Le materiel peut etre empilé par 4 caisses à la fois maximum.

ACHTUNG, max. 4 paletten stapeln.

\*\*\* **ATTENZIONE**, sovrapporre max 8 casse alla volta.

WARNING: Storage up to maximum 8 stacked crates.

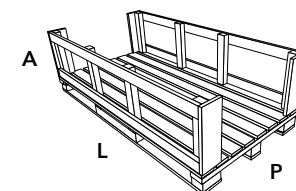
FAIRE ATTENTION! Le materiel peut etre empilé par 8 caisses à la fois maximum.

ACHTUNG, max. 8 Verpackungskisten stapeln.

# Tipologie di imballaggio

## PACKAGING . TYPOLOGIE DE L'EMBALLAGE . VERPACKUNGSARTEN.

### PALLET CON SPONDE - PALLET - PALETTES - PALLET



L: 168 x P: 97 x A: 42 - € 50  
**Formato lastre** - Slab size - Dimension des dalles - Plattenformat  
**80x160 - 30x160 - 20x160**

\* SI RACCOMANDA DI CONSULTARE CONTRACT DIVISION PER LE INDICAZIONI NECESSARIE AL CORRETTO UTILIZZO.  
 IT'S ADVISABLE TO REFER CONTRACT DIVISION FOR ALL NECESSARY GUIDELINES TO A CORRECT USE.  
 MERCI DE CONSULTER NOTRE CONTRACT DIVISION POUR LES INDICATIONS A UN USAGE CORRECT.  
 ZUR KORREKTEN ANWENDUNG WIRD EMPFOHLEN UNSERE CONTRACT DIVISION ZU KONTAKTIEREN.

Schede tecniche consultabili sul sito: [www.energieker.it](http://www.energieker.it)  
 Technical details available on: [www.energieker.it](http://www.energieker.it)  
 Technisches Datenblatt auf der Website: [www.energieker.it](http://www.energieker.it)  
 Fiches techniques à consulter sur le syte: [www.energieker.it](http://www.energieker.it)





I COLORI RAPPRESENTATI SU QUESTO CATALOGO SONO PURAMENTE INDICATIVI E POSSONO SUBIRE VARIAZIONI.

Colours depicted in this catalogue shall be purely indicative and could vary.

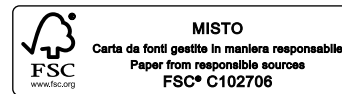
Les couleurs reproduites sur ce catalogue sont à considérer purement indicatives et ils peuvent subir de variations, car ils ne peuvent pas être représentés fidèlement sur papier imprimé.

Die Farben in diesem Katalog sind rein indikativ und können Änderungen untergehen.

È VIETATA LA RIPRODUZIONE, TOTALE E PARZIALE DEL CATALOGO IN TUTTE LE SUE FORME.

Reproduction of this printed catalogue totally or partially, is forbidden.

Coordinamento Mkt: EnergieKer  
Ristampa: Maggio 2023



# ENERGIE KER

Gold Art Ceramica S.p.A.

Via Giardini Nord, 231/233  
41026 Pavullo nel Frignano (MO) - Italy

Tel. +39 0536 301711  
Fax+39 0536 22037

e-mail: [energieker@energieker.it](mailto:energieker@energieker.it)  
[www.energieker.it](http://www.energieker.it)



## CODICI PREZZO PRICE CODES . CODES PRIX . PREISSCHLÜSSEL

### M<sup>2</sup>:

Prezzo al metro quadro . Price per square metre . Prix du mètre carré . Preis pro Quadratmeter

### PC:

Prezzo al pezzo . Price for 1 piece . Prix par unité . Preis pro Stück

Codice Code Code	€ Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis	Codice Code Code	€ Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis	Codice Code Code	€ Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis	Codice Code Code	€ Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis	Codice Code Code	€ Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis
101	2,78	119	18,57	137	34,21	155	68,13	170	123,39
102	3,36	120	19,59	138	35,67	155 (20 mm)	71,64	171	127,19
103	4,82	121	20,47	139	37,43	156	71,35	172	126,61
104	6,29	122	21,20	140	38,89	156 (20 mm)	74,85	173	133,04
105	6,87	123	22,22	141	40,64	157	74,56	174	138,01
106	7,89	124	26,02	142	43,86	157 (20 mm)	78,07	175	136,26
107	9,21	125	26,90	143	45,61	158	77,78	176	139,47
108	9,50	126	24,42	144	47,08	159	80,99	177	142,69
109	11,70	127	28,65	145	48,83	160	84,50	178	149,12
110	12,72	128	26,02	146	50,29	161	85,96	179	155,85
111	13,01	129	26,32	147	52,05	162	87,72	180	162,28
112	13,30	130	30,12	148	53,51	163	90,94	181	185,09
113	14,04	131	30,99	149	55,26	164	94,15	182	190,06
114	14,33	132	28,36	150	56,73	165	100,88	183	201,17
115	14,62	133	28,65	151	61,99	166	107,02	184	211,11
116	16,81	134	32,46	152	61,70	167	111,99	185	215,79
117	16,23	135	33,04	153	64,91	168	113,45	186	227,19
118	17,98	136	33,63	154	66,67	169	116,67	187	235,09

### SERVIZI DI LOGISTICA . LOGISTIC SERVICE . SERVICE DE LOGISTIQUE . LOGISTIKDIENSTLEISTUNGEN

#### SPALLETTIZZATO:

Per ordini inferiori al pallet completo verrà applicata una maggiorazione di 2,00€/M<sup>2</sup> a tutti i formati con spessore 9 mm fino a 60x120 incluso. Per i formati 120x120, 120x270, 160x320 con spessore 6/12 mm e per la gamma TH2.0 la maggiorazione è del 10%.

#### ORDINI DI PICCOLE QUANTITÀ:

Per ordini di valore imponibile inferiore ai 100€ verrà applicato un costo di movimentazione e imballaggio di 30€.

#### ANNULLAMENTO ORDINI GIÀ SPEDITI / RESO:

In caso di annullamento autorizzato (entro max 30 giorni) di ordini per materiale già consegnato al nostro deposito di Maranello o di reso autorizzato di materiale già ricevuto dal cliente (in buono stato), verrà addebitato il 15% del valore imponibile con importo minimo di 50€ per contributo spese di trasporto e ripresa in carico.

#### SPLIT PALLET ORDERS:

Orders related to 9 mm thickness goods with quantity below the pallet will be charged with an additional 2,00€/sqm. Orders containing 120x120, 120x270, 160x320 sizes either in 6 or 12 mm, as well as all TH2.0 range, will be charged with an additional 10%.

#### SMALL QUANTITY ORDERS:

Orders with a rateable value under 100€ will be charged with a handling and packing fee equal to 30€.

#### CANCELLATION OF ALREADY DISPATCHED ORDERS / RETURNS:

In case of cancellations (within a maximum of 30 days) of orders which have been already delivered to our Maranello warehouse or in case of authorized return (provided goods received by the customer are returned in good condition), the factory will charge an additional 15% of the order taxable amount, with a minimal value of 50€, as a contribution for the transport and take back expenses.

#### CONTREMARQUE:

Bei Bestellungen unter einer vollen Palette wird ein Zuschlag von € 2,00/m<sup>2</sup> auf alle 9 mm starken Formate bis einschließlich 60x120 erhoben. Für die Formate 120x120, 120x270, 160x320 6/12 mm und für die TH2.0-Reihe beträgt die Erhöhung 10%.

#### COMMANDES DE PETITES QUANTITÉS:

Toute annulations ou retours doivent être autorisés par l'entreprise. Le client a 30 jours à disposition pour soumettre la demande. En cas d'annulation autorisée d'une commande de matériel déjà livré à notre entrepôt de Maranello ou d'un retour autorisé de matériel déjà reçu par le client (à condition qu'il soit en bon état), nous débiteurons au client un 15% de la valeur imposable. Dans le cas où le 15% soit inférieur à 50€, nous débiteurons toutefois un forfait de 50€ à titre de participation aux frais de transport et de reprise.

#### POLITIQUE D'ANNULATION DE COMMANDES DÉJÀ EXPÉDIÉES/ POLITIQUE DE RETOUR:

Toute annulations ou retours doivent être autorisés par l'entreprise. Le client a 30 jours à disposition pour soumettre la demande. En cas d'annulation autorisée d'une commande de matériel déjà livré à notre entrepôt de Maranello ou d'un retour autorisé de matériel déjà reçu par le client (à condition qu'il soit en bon état), nous débiteurons au client un 15% de la valeur imposable. Dans le cas où le 15% soit inférieur à 50€, nous débiteurons toutefois un forfait de 50€ à titre de participation aux frais de transport et de reprise.

#### KOMMISSIONIERUNG:

Bei Bestellungen unter einer vollen Palette wird ein Zuschlag von € 2,00/m<sup>2</sup> auf alle 9 mm starken Formate bis einschließlich 60x120 erhoben. Für die Formate 120x120, 120x270, 160x320 6/12 mm und für die TH2.0-Reihe beträgt die Erhöhung 10%.

#### KLEINE MENGENBESTELLUNGEN:

Bei Bestellungen mit einem steuerpflichtigen Wert von weniger als 100€ werden Bearbeitungs- und Verpackungskosten von 30€ berechnet.

#### STORNIERUNG BEREITS VERSANDTER / ZURÜCKGEBENER BESTELLUNGEN:

Im Falle einer autorisierten Stornierung (innerhalb von maximal 30 Tagen) von Bestellungen für bereits an unser Lager in Maranello geliefertes Material oder einer autorisierten Rückgabe von bereits vom Kunden erhaltenem Material (in gutem Zustand) werden 15% des steuerpflichtigen Wertes berechnet, wobei der Mindestdatz von 50€ für Transport- und Rücknahmekostenbeitrag beträgt.



THE  
**WARM**  
STYLE

ENERGIE **KER**